

PRZYJACIEL LUDU

TYGODNIK POLSKI

PISMO DLA NARODU POLSKIEGO W AMERYCE.

Wychodzi raz w tydzień, t. j. w Środę.

Pod redakcją I. Wędrzińskiego, a nakładem i czcionkami J. Rudnickiego.

(Entered at the post office at Milwaukee Wis. as second class matter.)

Ogłoszenia wszelkie dla swoich Rodaków przyjmować będziemy jeszcze taniej aniżeli pobok wymieniono.

Boże zbaw Polskę!

„PRZYJACIEL LUDU“

Published once a week on Wednesdays. It is a Polish political, historical, literary, scientific, artificial and commonly news paper.

Subscription one year for America \$ 2.00
" " Six months " " \$ 1.00
" " For Europe " " \$ 3.00

Advertising rates.
Business insertion one inch per year \$ 20.00
" " on inch once \$ 1.50
Common insertion small line 25 c.
" " " " inch \$ 1.00

Acknowledgments, Inquiry searches for the subscribers one inch once 50c.
Repeatedly at half price

All letters should be addressed to:
J. Rudnicki
662 GREENBUSH Str. MILWAUKEE WIS

„PRZYJACIEL LUDU“
Wychodzi co Środę każdego tygodnia, jako pismo polityczne, z urzawkami historycznymi, literackimi, z nauki, z sztuk pięknych i rzeczy społecznych.
Przedpłata roczna wynosi na Amerykę \$ 2.00
" " " " " " " " \$ 1.00
" " " " " " " " \$ 3.00
Ogłoszenia handlowe.
Od cała druku na rok jeden. \$ 20.00
Na raz tylko \$ 1.50 c.
Od drobnego wiersza druku na raz 25 c.
Od cała drobnego druku na raz \$ 1.00
Ogłoszenia potoczne.
Podziękowania i poszukiwania dla abonentów od cała druku 50 c.
Powtórzenie takowych, o połowę taniej.
Listy prosimy adresować:
J. Rudnicki
662 GREENBUSH Str. MILWAUKEE WIS.

Co słyhać w świecie.

EUROPA I INNE KRAJE

NIEMCY POŁOCCNE

Berlin. Państwo niemieckie niepokoi ustawicznie duch socjalistyczny. Wzmianka hr. Eulenburga przy obradach nad przedłużeniem wyjątkowego prawa w Berlinie naprzeciw socyalistom nie chce im wyjść z pamięci. Utrzymywał on już podówczas, że nietylko w Berlinie ale i w wielu innych miejscach socyalizm się gnieździ, a więc i tam należy zaprowadzić środki ostrożności, a ostatnie groźby socyalistów na kongresie w Zurichu przekonują Niemców, że Eulenburg ma poniekąd prawdę. Główną siedzibą socyalistów mają być niektóre miasta w Holstynie, a mianowicie Altona, Ottenza i Wandsbeck, a więc tam należałoby zaprowadzić prawa wyjątkowe, i dla tego uważają za konieczne zacząć od Hamburga. Po za tem chcą wywrzeć główny nacisk na Lipsk i na rządy saskie, i innych państw, żeby te usiłowały także obostrzyć swoje prawa, a ile możności po niektórych miastach pozaprowadzić nabyto mały stan obłożenia.

Partja postępowa werbuje sobie członków, po całym kraju i ma nadzieję, że nowe projekta do prawa robotniczego przyniosą jej współników.

Hrabia St. Vallier poseł francuzki ma wkrótce powrócić do Berlina, z czego wnoszą, że stosunki przyjaźni pomiędzy Francją a Niemcami pozostają te same jak były dawniej.

Cesarz Wilhelm odpowiedział na wszelkie prośby Sultana w sprawie sporu o Duleygnę, że trzymał się musi traktatu berlińskiego.

AUSTRIA.

Niższej izbie reichstagu przedłożył minister finansów etat państwa węgierskiego na r. 1881, podług którego potrzeba pieniędzy 24, 765, 881 zlr, a to pokryte być mają 7,800,000 zlr. rentami jeszcze nie wydanymi, dalej zaprojektowanymi nowymi podatkami w ilości 6, 500,000, a na resztę mają nałożyć pożyczkę rentową.

Wiernopoddınca czyli zachowawcza partja Czechów, tak zwana rada gminna, odbyła wielki zbor w Karlsbadzie, na którym postanowiła trzymać się jak najściślej z Niemcami w Austrii, i uchwaliła odbyć wielki ponowny zbor we Wiedniu. Ponieważ przy końcu i policja się do tego wmięszala więc spodziewają się, że kwestja ta stanie się kwestją państwową i znajdzie w reichstagu poparcie. Gazeta czechska „Politik“ twierdzi jednakże przeciwnie, że rząd raczej rozwiąże Radę gminną, bo ta nie ma prawa męszuć się do polityki.

FRANCJA.

Paryż. Gazety rozmaitych odcieni gania Francją, że wzięła udział w demonstracji floty na wodach tureckich, która prawdopodobnie spełźnie na niczem, a winę tego składają na Gambetę i domagają się zwolnienia izb, żeby tę sprawę tę wzięły pod rozstrzygnięcie.

Konstanc minister spraw wewnętrznych, zausznik Gambety, stara się usilnie o przeprowadzenie praw marcowych naprzeciw stowarzyszeniom duchownym. Jeżeli w tym celu po kraju. Sąd, który się rozstrzygnięciem tej kwestji ma zająć, zbierze się w listopadzie, by z tego zdać sprawę, czy wydalenie Jezuitów jest sprawą ogólnego prawa krajowego, czy też rady państwowej, albo czy też zwykłe sądy mogą sprawę tę rozstrzygać. Jak na razie to chce Konstanc tylko te zakony wydać, których w Rzymie jeszcze nie uznano stanowczo, a potem przyjdzie kolej na stowarzyszenia, które się po największej części składają z cudzoziemców.

Znany kompozytista Offenbach umarł dnia 5 tego miesiąca.

Wybory we Francji, które się co trzy lata odbywają, naznaczono na dzień 7go Listopada t. r.

Dwóch amerykańskich oficerów Rogers Birnie Jr. i William B. Bixby udekorował prezydent Grovy orderem legji honorowej za czynny udział w ostatnich manewrach.

ANGLIA.

W Ax, w departamencie Ariège zniszczył pożar trzydzieści pięć domów.

Do Paryża nadeszła wiadomość, że w tunelu pod górą św. Gottharda zapadło trzydzieści stóp muru, przez co czterech ludzi żyć straciło, a wielu odniosło ciężkie rany.

Londyńska gazeta „Times“ powiada, że gdzie tylko Parnell się pojawi, lub jego współpracownicy, tam powstają zaburzenia pomiędzy ludem. Oni ich wprawdzie słowy swoimi nie wywołują, ale duch ich mowy niesie to już ze sobą. Liga krajowa rozgałęziła się do Anglii i Szkocji.

Do rzemieślników i rolników w Cork wydał Parnell okólnik, zapowiadając wielkie zgromadzenie ludowe na najbliższą niedzielę, na którym to zgromadzeniu ma być założona nowa liga krajowa na obszerniejszych jeszcze zasadach aniżeli dotąd. W skutek tej propagandy Parnella żyje rząd w ustawicznych kłopotach. — Wydał rozporządzenie, żeby w Altabonie, Carlow, Sligo i w innych miejscach w Irlandii, urządzono tak obszerne baraki, żeby jak największą wojska w nich można pomieścić. Tak więc cała Europa zaniepokojona. W Wielkiej Brytanji burzą się i rozsiewają zaburzenia Irlandczyków o zniesienie ciężarów gruntowych i uwolnienie ludu pracowniczego z pod jaźma wielkich posiadłości gruntów. W Niemczech socjalizm, w Moskwie niehlizm wstrząsa podwaliny rządów. W Turcji upragnionego porządku zaprowadzić nie mogą. Francja dużo jeszcze potrzebuje do ustalenia się na wewnątrz w swojej rzeczywistopolitej. Włochy boją się znów Garibaldeg; słowem rzeczy można, że Europa stoi na wulkanie, który za łada powiewem wielkim ogniem na ogólny przewrót kiedyś buchać będzie.

O sprawie Duleygnskiej pisze gazeta angielska „Daily News“, że jeszcze się nigdy tak mocarstwa europejskie nie skompromitowały, jak ową demonstracją floty, której się Turcy nie lęką, przy swoim obstarze i pewno do tego doprowadzi. że flota z kwitkiem do domu powróci. Podobnie postąpił sobie Napoleon III z Prusami, zastraszywszy ich wojną, a nie był w stanie jej prowadzić.

Nie mogą mocarstwa dotychczasową demonstracją uszczęśliwić upartych stron, chcą zamknąć kilka przystani w archipelagu czyli morza egipskiego, żeby odcinąć dowóz żywności i pieniędzy z Azji i wysp do Konstantynopola. Gazeta niemiecka „Nordd. Allg. Zeitung“ przemawia za użyciem środków przymusowych na mocy ośmnastego protokołu ugody berlińskiej, ale rząd niemiecki sam tego nie uczyni bez współdziału innych mocarstw.

ROSJA.

Do Petersburga nadchodzą ze wszech stron Rosji smutne doniesienia o nędzy wewnątrz kraju i o głodowej śmierci. Spiechlerze w Tuganrogu nie mogą nastarczyć wysyłki zboża dla zgłodniałych okolic.

Fabrykom bawełnianym grozi w Rosji upadek w skutek tego, że zniżają robotnikom płacę, a ci już dla tego nie mogą na żadne zniżenie przystać, ponieważ w skutek wielkich nieurządów wszystkie artykuły żywności znacznie podrożały. Dla tego też rząd obawia się, żeby z zastój pracy nie przyszło do innych a może politycznych zaburzeń, więc powołuje do Moskwy zbor bawełniarzy, żeby tam cośkolwiek dla zapobieżenia złemu zarządzić.

Hrabia Melikow wydał do redaktorów gazet rozporządzenie na 7 lat. Najgłówniejsze punkta tegoż są: Zabezpieczenie obecnego stanu w pojęciu społecznym przez nadanie wolnego używania dotychczasowego prawa; wyprowadzenie potrzeb ludowych przez urzędową komisję z senatorów i pozwolenie wyjaśniania tych potrzeb przez pisma publiczne. Z tego wszystkiego nic nowego i lepszego się nie wywiąże, albowiem oświadczył ów Melkow redaktorom, których do siebie powołał, że carowi się nie podoba ustawiczne roztrząsanie zaprowadzenia konstytucji w Rosji, i że mają za-

przestać nadal o tem pisać, bo wszystko to jest dzisiejszemu carowi nie na czasie.

Jak sobie postępują Moskale pisze pewien dziennik Rautenberg z Lindenruh na Rydze. — Dwóch oficerów moskiewskich z pobliskiej załogi polowało ustawicznie wbrew zakazu, po jego lasach. To spowodowało Rautenberga, że wysłał ludzi, którzy odebrali oficerom strzelby. Dnia następnego przyszła zgraja Rusków na jego pole ważywe i zniszczyła mu wszystko ważywo. Rautenberg poszedł na skargę do generała Todlebens i prosił go żeby temu zapobiegł, ale tenże nazwał go publicznym przed dworcem kolei „maszennikiem“ i żałował że go ci szantowani oficerowie nie zabili jak psa. Gazety moskiewskie popierają sprawę wojska i postąpienie Todlebens, bo co pa ruskim to najlepsze. Szlachta całej Litlandji zbiera się podobno z zażaleniem przez hr. Melikofa do cara, ale za nim tam co osiągną, to ich pewnie Todlebens pociągnie do odpowiedzialności za obelgę przeciw wojsku, wniesie o ukaranie Rautenberga i postara się o zniesienie przywilej szlacheckich, gdyż tak się kończy moskiewska sprawiedliwość.

WŁOCHY.

Rzym. Minister sprawiedliwości pracuje nad okólnikiem do nadprokuratorów, a minister spraw wewnętrznych do prefektów, żeby podtrzymywali prawo z roku 1873 naprzeciw Jezuitom, albowiem wydaleni Jezuiti z Francji usiłują osieść się we Włoszech.

Gazeta „Nazione“ ogłasza list ministra francuzkiego Bartelmy de St. Hilaire, w którym tenże zarzeka przyjaźni Francji z Włochami.

Starego Garibaldeggo przyjęto w Genui z wielką okazałością, lecz porządek publiczny nie został w niczem zakłócony. Odpowiedział on potem swoją córkę i uwięzionego zięcia majora Canzio, z którym nawzajem zarzekł się, że nie będą rządu o uwolnienie go z więzienia prosić. Byłoby to też zbyt cenne, bo ministrowie sami przemawiają za zniesieniem kary Canzioniemu. Koledzy Garibaldeggo z Rzymu namawiają tegoż do zatrzymania mandatu poselskiego. Radykalisci francuzcy chcą zaprosić Garibaldeggo w odwiedziny do Paryża.

Ojciec św. miał podobno zagrozić rządowi francuzkiemu, że odwoła swojego nuncjusza z Paryża, jeżeli Francja posunie się do wykonania rozporządzeń naprzeciw stowarzyszeniom duchownym.

Dla arcybiskupa Kardynała Mc. Closky w Nowym Yorku wyznaczył podobno Papież coadjutorem z prawem następstwa, żeby mu ułatwić wizytowanie swojej dycezyi. Podług innych znów, to miał Mc. Closky popaść w niełaszkę u Papieża za to, że brał udział w przyjmowaniu Parnella, kiedy tenże przybył do Nowego Yorku.

TURCJA.

Sultan wystosował nową notę do mocarstw, ale te się na takową zgodzić nie chcą. W nocie tej zgadza się Sultan na odstąpienie Duleygny, ale obstarze przy utrzymaniu starej granicy, a w razie przeciwnym składa odpowiedzialność na mocarstwa.

Czarnogórcy nalegają na spieszne załatwienie spornej sprawy, albowiem lękają się słotnej jesieni, i są gotowi uderzyć na Duleygnę, skoro flota demonstracyjna przyrzeknie im swoją pomoc.

Kabinet Wielkiej Brytanji i Rosji zgadzają się na to, że na nowych podstawach które Turcja przedstawia, nie można żadnych nowych rokowani przedsiębrać, i żądają łącznej operacji wszelkich mocarstw w pobliżu Konstantynopola, niezmieniając w niczem demonstracji floty.

W Albanji powołano podobno całą ludność pod broń.

Wielka Brytania proponuje wielkim mocarstwom, żeby, skoro zamkną morze Egipskie, zająć natychmiast Lemnos, i wpływać wszelkimi siłami na Sultana do zakończenia tej nudnej sprawy, która już wszystkie mocarstwa niecierpliwi i doprowadzić może do tego, że Sultana z tronu zrzucą.

Z Cetinji donoszą, że poselstwo rosyjskie odebrało rozkaz, żeby wszystkich oficerów okrętowych powołać z urlopu do służby, albowiem okręta mają niebawem wypłynąć na morze.

„Polityczna Korespondenz w Wiedniu“ twierdzi, że wszystkie mocarstwa nadesłały do Anglii swoją gotowość zamknięcia kilku przystani w Archipelagu, a pełnomocnicy flot odebrali rozkaz być gotowymi w 24 godzinach do udania się na nowe stanowiska.

„Deritto“ gazeta włoska twierdzi z wiarygodnego źródła. Prawdopodobnem jest, że mocarstwa odwołają swoich dyplomatów z Konstantynopola a flota wpłynie do Bosphorusu, a żeby powstrzymać Turcję od wysyłki amunicji, broni, ludzi i żywności w prowincje greckie, które ma zamiar podburzyć i niedozwolić przyłączeniu ich do Grecji.

GRECJA.

Rząd Grecji, jak donoszą z Aten, powołuje 20 tysięcy rezerwy pod broń, a 40 tysięcy wojska już stoi pod Bronią, a nowi rekruci przybywają codziennie.

AFGANISTAN.

Podług doniesień z Kandaharu to Eyub chan przybył do Heratu, z kąd ma jeszcze ochotę napaść na Anglików. Podług doniesień generała Roberts, to rząd indyjski odwołał generała Primrose, albowiem ma na nim ciężkie winy klęski Burrowsa pod Kizk i Nachodem.

Południowa Ameryka.

MEXYK.

Niższa izba w Meksykańskim kongresie ogłosiła większością głosów generała Gonzalesa prezydentem rzeczywistopolitej, Urząd ten rozpoczyna się już z dniem 1go października. — Gonzalez znajduje się wewnątrz kraju lecz spodziewają się przybycia jego do stolicy.

Z Panamy piszą: Chilijczycy pod kapitanem Patrykiem Lynch obsadzili Chiniboto. — Wyładowali oni w 3 tys. piechoty i 200 konnicy bez najmniejszego oporu i zarzadali telegramem od Limy \$ 100 tys. kontrybucji w złocie, pod tem zagrożeniem, że jeżeli suma ta nie zostanie natychmiast złożoną, to chcą zniszczyć wszelkie fabryki i cukrownie w mieście. Z tego więc okazuje się, że wiadomość o pogodzeniu się Chili z Peru nie miała żadnej podstawy.

Piąty Roczny Bal! Bal! Bal!

Towarzystwa Młodzieńców śgo. Kazimierza
Na korzyść Kościoła Śgo. Stanisława B. M.
w Milwaukee, Wis.

odbędzie się
w Sobotę 25go Października 1880 r.
w „South Side Park“ przy Iszej Ave.
Kolej konna zatrzymuje się przy 4tej Ave.
i Mitchel ulicy.

TYKIET wstępny 50 Cent. Para...
Początek o godzinie 8mej.
Do licznego współdziału zaprasza
Zarząd.

TOWARZYSTWO NARODOWE.

Na życzenie wielu Rodaków w Milwaukee, którzy pragną założyć Towarzystwo Narodowe Polskie, z którego łona ma wychodzić bratnia pomoc, literatura, śpiew i t. p. inne jeszcze wydziały na dobro narodowości i oświaty polskiej oddziaływające, donoszę, iż porozumiałem się z księdzem proboszczem: Galskim i znalazłem życzliwe poparcie. Wzywam przeto wszystkich Rodaków, którzy pragną założyć Towarzystwo Narodowe Polskie, i tych, coby chcieli do niego należeć, żeby zgromadzili się do hali szkolnej św. Stanisława, w niedzielę 17 t. m. z południa o godz 4tej. Nadmienię tu wypada, iż do Towarzystwa tego mogą należeć członkowie z wszelkich innych już istniejących Towarzystw kościelnych.

I. Wędrziński.

Z KWIATKA NA KWIATEK

Obrazki z życia warsawskiego,

napisał

ARIADJUSZ KLECZEWSKI.

Ciąg dalszy,

XIII.

Sąsiadka.

Nazajutrz, już od ósmej rano Karol siedział przy otwartym oknie w gabinecie ku od ogrodu.

Otwarta przed nim książka, ta sama którą czytała wczoraj Emma z biblioteki, miała oznaczyć że zajęty jest czytaniem.

Ale kartki książki nie były rozcięte, a myśl jego i oczy bujały gdzieś indziej.

Marzył i myślał — ale nie o Emmie. Tajemnicze okno przysłonięte białą roletą, skupiło na sobie całą jego uwagę — i dzięki może magnetycznej sile jaką niektórzy przypisują wzrokowi ludzkiemu, doczekał się, iż około dziesiątej godziny roleta u-
niosła się cokolwiek, z pod rolety wysu-
nęła się mała rączka oprawiona w biały
skromny mankiet przy czarnym rękawie,
otworzyła okno, ale i koniec na tem: twa-
rzyczka nie pokazała się wcale.

Karol nie tracił przecież nadziei; po-
stanowił sobie uroczyscie, że choćby mu
przyszło cały dzień nie ruszyć się z miej-
sca, nie wstanie dopóki nie zobaczy nie-
znajomej. Przysunął sobie fotel do okna,
rozsiadł się w nim wygodnie, zapalił cy-
garo i czekał.

Ale godziny mijaly, cygaro się wypa-
liło, słońce zaczęło dopiekać — a w tejm-
niczernym oknie ani śladu życia.

Przeszła pora obiadowa, żołądek za-
czął upominać się o swoje prawa; na tak
ważną przeszkodę nie był przygotowany
nasz bohater.

— Głupia rzecz — pomyślał — to kawa-
leryjskie życie! chcąc co zjeść trzeba konie-
cznie wyjść do miasta! ani najmniejszej
przekąski człowiek nie ma w domu... że-
by choć chleba kawalek.

Przesiedział jeszcze całą godzinę cier-
pliwie.

Potem podniósł się, przeszedł się kil-
ka razy po pokoju i zły i zagniewany sam
na siebie, stanął znowu przy sobie.

— Trzeba być skończonym wariatem, że-
by się zdobyć na coś podobnego! — wy-
myślał sobie głośno... pół dnia straci-
łem, nie wiedząc dla czego i dla kogo!...
ciekawym, co mnie może obchodzić jakas
tam!...

I wychylił głowę za okno.
Roleta nie podniosła się ani na cal
jeden.

— Nie! — to do nieczego niepodobne!
mówił patrząc na zegarek — jeszcze pięć
minut zaczekam, a jeżeli po pięciu minu-
tach nie zobaczę jej, słowo honoru, że pó-
jdę na obiad i póki życia nie wyjdę wię-
cej przez to okno!

Czekał jeszcze... całe pół godziny.
Potem porwał kapelusz i nie ogląda-
jąc się już na okno, jakby się lękał po-
kusy, wybiegł do miasta.

Obiad zjadł z pośpiechem podróżują-
cego koleją żelazną, i nie zatrzymując
się nigdzie, nie wstąpiwszy nawet na czar-
ną kawę, powrócił na swoje stanowisko.

Wchodząc do mieszkania znalazł świe-
ży numer *Kurjera Warszawskiego*, wsunięty
w szparę pod drzwiami.

Podniósł go i zapaliwszy cygaro za-
siadł w fotelu przy oknie.

Roleta w tajemnicznym oknie była ca-
ła podniesiona. Okoliczność ta uspokoiła
niedrogi Karola, mógł bowiem mieć nadzieję,
że prędzej czy później nieznajoma zbliży
się do okna, na teraz o więcej mu nie cho-
dziło.

Dziwną jest natura ludzka! Ileż to ra-
zy Karol siadywał w tem samym miejscu,
patrzył na przeciwległe okna, być może

nawet że nieraz już widział sąsiadkę, któ-
rą dziś tak uporczywie pragnął poznać, a
jednak nigdy nie zwracał na nią uwagi.
Gdyby nie odkrycie uczynione przez Emmę,
może by nie pomyślał o niej wcale. Tak
to, drobny na pozór wypadek sprowadza
nas niekiedy na nowe, nieznane nam to-
ry, jeśli nie mamy dość silnej woli aby
wstrzymać się w porę.

Energja, jak wiemy, nie była jedną z
wybitnych cech charakteru Karola, przy-
tem pewien rodzaj tajemniczości otaczają-
cej przypadkowo sąsiadkę jego, a zwłaszcza
zagadkowy stosunek jej do Emmy, wystar-
czyły na wzbudzenie ciekawości młodego
człowieka, ciekawości, którą bądź co bądź,
postanowił zaspokoić.

Przeglądał więc *Kurjera*, ale od czasu
rzucił okiem na drugą stronę ogrodu, z ką-
dolatywały go przytłumione dźwięki for-
tepianu.

Powiedzieliśmy już że przypadek od-
grywa ważną rolę w życiu człowieka — i
tu zaszło także coś podobnego.

Na czwartej stronie *Kurjera* znajdo-
wało się następujące ogłoszenie:

„*Burko staroświeckie* do sprzedania za
umierną cenę. Bliższa wiadomość w do-
mu pod nr. przy ulicy Święto-Krzyżkiej.
Stróż wskazuje.”

Był to właśnie numer domu w któ-
rym mieszkał Karol. Jakby tknięty prze-
czuciem, raz jeszcze odczytał anons i wy-
biegł z pokoju.

Na schodach spotkał stróża.

— Powiedźcie mi, mój Janie, podobno
tu w naszym domu jest jakieś burko do
sprzedania.

— A jużci, proszę łaski pana; rychtyk
mówili mi żebym doprowadził, jak się kto
będzie pytał.

— Możebym ja kupił to biorko — gdzie
je można zobaczyć?

— Dyć na pierwszym piętrze, jeno niech
wielmożny pan wejdzie sienią od Jasnej
ulicy; drugie drzwi na prawo od schodów.

— Dziękuję ci, mój stary, masz tu dwa-
dzieścia groszy na piwo.

— Niech wielmożnemu panu Bóg sekun-
duje we wszystkim — odpowiedział ura-
dowany stróż całując wrękę Karola. Mo-
że pan każe się zaprowadzić?

— Nie, nie potrzeba, sam już trafię —
zakończył Karol rozmowę i wrócił do po-
mieszkania. Przejrzał się w lustrze, po-
prawił włosy, zmienił tużurek, włożył już
rękawiczki i kapelusz na głowę, potem sta-
nął na środku pokoju.

— Iść czy nie iść? pomyślał.

Dzień cały czatował na sposobność
ujrzenia choćby z daleka nieznajomej są-
siadki, a kiedy los zesłał mu niespodzianie
możność zobaczenia jej zblizka, bo wnosząc
ze wskazówek udzielonych przez stróża,
biorko w jej właśnie mieszkaniu musiało
się znajdować — zabrakło mu odwagi i
nie mógł się zdecydować.

— E, nie! — tłumaczył sobie dla na-
brania pewności — zkądby się tam wzięło
staroświeckie burko? Byłbym je spostrzegł
przez okno.

W duchu jednak myślał wprost prze-
ciwnie.

— A zresztą, choćby to u nich, cóż mi
to szkodzi! obejrżę burko, przecież go ku-
pić zaraz nie potrzebuję. Szkoda mi tylko
rozczarować się, bo ręczę że sąsiadka mu-
si być brzydką

Drugi raz skłamał przed samym so-
bą — bo gotów był przysiąc, że jest, że
musi być piękna.

— Co mi tam! pójdę!

Zeszedł na dół, deszedeł do rogu ulicy
Jasnej i... stanął. Serce mu biło gwał-
townie... czuł że w podobnym usposobie-
niu, nie wypadało iść oglądać staroświec-
kie burko i poszedł dalej ku Nowemu Świa-
tu. Na rogu zatrzymał się znowu i obejrzał.

Na świętokrzyskiej wieży wybiła piąta go-
dzina; przypomniało mu to, że jeszcze dziś
kawy nie pił i wielce ucieszony tem od-
kryciem, wstąpił do cukierni. Kawa wy-
pita duszkiem, wywarła na nim zbawie-
ny skutek: nabrał odwagi. Zapłacił nale-
żność i spiesznym krokiem, wywijając la-
seczką podążył na Jasną. W bramie nie
zatrzymał się wcale, rezerlutnie wbiegł na
schody i jakby niedowierzając samemu so-
bie, szybko chwycił za klamkę i otworzył
drugie drzwi na prawo.

— Przepraszam, czy tu jest biurko do
sprzedania?

— Tu, proszę pana, niech pan wejdzie
do pokoju — odpowiedziała kucharka, my-
jąc szklanki po kawie i nie przerywając
roboty.

Niepodobna już było się cofnąć; z mniej-
szą już niż poprzednio śmiałością, otworzył
drzwi i wszedł do pokoju.

— Przepraszam panią — powtórzył na
progu — podobno tu jest biurko do sprze-
dania?...

XIV.

Biurko czy fortepian?

Był to ten sam pokój, niby dobra już
znajomość od wczoraj i powód tylu niespo-
dziewanych wzruszeń. Z miejsca, w któ-
rem się znajdował obecnie nasz bohater,
widział dobrze swoje okno, a na nim po-
pielnieczkę i *Kurjer Warszawski*, poruszany
lekkim powiewem wiatru. Widok ten us-
pokoił go zupełnie, czuł się tak blisko swe-
go mieszkania, że zdawało mu się prawie,
że jest u siebie w domu. Mgła wzrusze-
nia spadła mu z oczu i spokojnym już zu-
pełnie wzrokiem i umysłem mógł się roz-
patrzyć w miejscowości. Na środku poko-
ju stał stół okrągły, przykryty serwetą ko-
lorową, na nim cukierniczka szklana i
druciany koszyk z bułkami; na lewo
przy ścianie dwa łóżka, z których jedno za-
słonięte parawanem; na prawo między o-
twartym oknem i drzwiami nieco uchylone-
mi, a wiodącemi do drugiego pokoju —
biurko, antyk, przeznaczone na sprzedaż,
między oknami komoda, na niej biała siat-
kowa serwetka, zegar stolowy i trochę gra-
cików, a nad komodą duże zwierciadło w
czarnych drewnianych ramach. Jeden czy
dwa małe stoliczki, kilka staroświeckich
arzesel, obitych perkalikiem w kwiaty, do-
pełniały umeblowania, nader skromnego
w istocie, ale odznaczającego się niepokala-
jącą czystością i porządkiem.

Jeden rzut oka wystarczył na obejr-
zenie tego wszystkiego bez niedyskrecji,
gdy kobieta już w wieku, siedząca przy
stole z pończochą w ręku, podniosła się
i uprzejmie odpowiedziała na zapytanie
Karola:

— Tak jest, panie, — może pan zechce
obejrzeć. Śliczne biurko! gdańskiej roboty.

Kobieta zdjęła okulary i położywszy
je razem z pończochą na stole, poprosiła
raz jeszcze, aby się zbliżył i oboje pode-
szli do biurka.

Biurko to rzeczywiście mogłoby w dzi-
siejszych czasach uchodzić za wielką oso-
bliwość, ale w epoce naszej powieści nie
należało ono jeszcze do kategorii białych
kruków. Wysokie i pękate, świetnie po-
liturowane i inkrustowane różnokolorowem
drzewem, z kilku szufladami na dole i po-
bokach, a w środku z pewnym rodzajem
oltarzyka o czterech alabastrowych filar-
kach, suto ubrane bronzami, zdradzało o-
no co najmniej sto lat pracowitego żywo-
ta, a w wnętrzu swem mieścić musiało nie-
wątpliwie liczne kryjówki i skrytki, nieraz
samemu właścicielowi nieznane.

Karol oglądał je ciekawie z miną praw-
dziwego znawcy, a oglądał bardzo szcze-
gółowo, w nadziei — powiedzmy szczerze,
że zyskując na czasie, osiągnąć może cel
swojej wizyty i ujrzy nareszcie sąsiadkę,
dla której tyle już od wczoraj uczynił po-
święceń, a którą już do mytów chciał za-
liczyć. Staruszek podobał się gości tak u-

przejmy, i z całą gorliwością zaczęła wy-
suwać szuflady jedną po drugiej, zachwa-
lając ich obszerność i praktyczność, poka-
zywała skrytki i tajemnicze zasuwki, a za-
chęcona względnością słuchacza, objawiła
gotowość skreślenia w krótkości historii
tego drogocennego zabytku.

Karol, rozumie się, nie miał słów na
podziękowanie za tyle uprzejmości.

Staruszka przysunęła sobie krzesło i
zaczęła opowiadanie. On oparty o drzwi
słuchał niby z uwagą, nie przerywając ni-
razu, ale myśli jego uciekły daleko...
nie, nie tak zbyt daleko...

Od chwili, z drugiego pokoju dał się
słyszeć głos fortepianu. Niedostrzeżona
sąsiadka — bo nie mógł to być kto inny
grała wprawna i biegła ręką Warjacje z
duńki ukraińskiej, Witwickiego. Rzewna
ta melodia tak serdecznie podziałała na
Karola, że czuł iż lży cisną się do oczu,
choćby było mu tak błogo, tak przyjemnie.

Zmrok dawno już zapadł... starusz-
ka skończyła opowiadanie, a on słuchał
i słuchał jeszcze.

— Prawda, panie, że historyczne biurko?

— Niezawodnie — odpowiedział Karol
budząc się z zamyślenia — jaka jest cena
jego?

— Bardzo tanio, kochany panie, tylko
sto pięćdziesiąt złotych.

— Rzeczywiście, to wcale nie drogo.
Dobry pieniądź, położył żądaną kwotę na
stole — i dodał: — Pozwól pani jednak,
że biurko jutro dopiero zabiorę; chciałbym
poprzednio obeznać się dokładnie ze wszyst-
kimi skrytkami, a teraz już za ciemno.
Jeśli to więc nie zrobi pani subjekeji.

— Ale owszem, proszę, przyjdź pan ju-
tro przed południem.

Karol wziął już za kapelusz, chcąc się
pożegnać, gdy we drzwiach ukazała się
młoda panielka.

Jednocześnie drugimi drzwiami słu-
żąca wiośła zapaloną lampę.

Komedjo-pisarz uganiający się za o-
ryginalnymi faktami scenicznymi nie mógł-
by wymyśleć piękniejszej sceny.

Karol, reprezentujący tu publiczność,
obrócony tyłem do drzwi kuchennych, nie
widział lampy; światło jej tylko padające
wprost na twarz dziewczyny otoczyło ją ja-
kąś niebiańską aureolą, jakby na świętym
obrazku.

Zjawisko to trwało jedno mgnienie oka;
służąca postawiła lampę na stole i jedno-
stajnie światło oblało wszystkich obecnych.
Panna lekkim skinieniem głowy odpowie-
działa na ukłon Karola, zbliżyła się do sto-
łu i usiadła przy matce.

Karol, oniemiały z podziwienia, bo jak-
kolwiek marzył o nieznajomej sąsiadce,
nie spodziewał się znaleźć w niej tyle u-
rocznych wdzięków, stał w środku pokoju,
nie mogąc się zdecydować na odejście i nie
znajując słuszných powodów do dłuższe-
go pozostania.

Czy staruszka spostrzegła jego zakło-
potanie, czy też powodowana prostą grze-
cznością, zwróciła się do niego:

— Może pan spocznie chwilę; do domu
zapewne panu nie spieszo, a zresztą nie-
szkasz paa tak blisko... a potem rze-
kla do córki: Ten pan, Helenko, kupił na-
sze biurko.

Panna Helena spojrziała na biurko, jak-
by przesyłając mu ostatnie pożegnanie; w
przełocie tym zwrok jej zatrzymał się mi-
mowolnie na kupującym.

Karol nie dostrzegł tego spojrzenia,
bo uradowany zaproszeniem, przysunął so-
bie krzeselko i siadając, odparł z pewnem
zadziwieniem:

— Pani więc wie?...

— Że jesteś pan naszym sąsiadem? cóż
w tem dziwnego! mieszkając przez kilka
miesięcy w jednym domu, nie trudno się
poznać.

Dalszy ciąg nast.

NOWE TOWARY!

Chas. C. MILLMANN No. 313 Grove Str.

Odebrałiśmy wielki wybór nowych lokciowych towarów, kapeluszów i czapek i sprzedajemy takowe po niskich cenach.

Towary na suknie!

W tych towarach mamy teraz wielki dobór, we
wszelkich najnowszych kolorach i w rozmaitych
deseniach.

Flanele! Flanele!

Nasz zapas Flaneli powiększyliśmy znacznie, a
zakupiliśmy tanio, przez co naszym odbiorcom
sprawiamy tę korzyść że mogą tanio kupować.

Kapelusze i czapki!

Ten nasz zapas dla chłopców i mężczyzn jest
nader wielki, a odbieramy jeszcze wciąż naj-
nowsze mody.

Nadto mamy jeszcze wielki wybór perkalików,
materje na koszule, na spodnie, na pościel,
obrusów stolowych, białe i kolorowe koszule,
chustki, płaszcze, spodnie i t. p. a wszystko
bardzo tanie.

NOWE TOWARY!

Dobre towary a nizkie ceny!

Pan ROMAN CZERWINSKI

jest gotów każdego czasu Publiczności przed-
łożyć i przekonać że ceny są bardzo nizkie.

Chas. C. Millmann No. 313. Grove Str. MILWAUKEE WIS. 12 80

KOŚCIUSZKO W AMERYCE.

PRZEZ
SYGURDA WIŚNIEWSKIEGO.

Wstęp.

Ciąg dalszy.

Na podstawie takich materiałów usiłowaliśmy opisać pierwsze kroki Kościuszki w Ameryce, w organicznej całości. Gdzie źródła amerykańskie milczą, o niektórych epizodach życia Kościuszki na zachodniej półkuli, a biografie europejskie te luki wypełniają, tam uważaliśmy za rzecz właściwą posłużyć się ostatnimi, przyjmując wszystko za dobrą wiarę, co ma cechę prawdy, a nie spotyka zaprzeczenia w urzędowych i chronologicznych danych. Z amerykańskich dzieł pismenicych wyliczamy następujące:

Listy i pisma Washingtona. Korespondencja generałów rewolucyjnych, zebrana przez Sparksa. Pisma i listy Tomasza Jeffersona. Pisma i listy Benjamin Franklina. Archiwa Amerykańskiego serja 5ta z roku 1776 i 7 zebrane przez Piotra Force. Protokół kongresu z lat 1776, 84, 97 i 98. Życiorys Washingtona przez W. Irvinga. Historia Stanów Zjednoczonych pana Bankrofta. Pamiętnik południowej wojny przez generała Henryka Lee. Pamiętniki Johna Wilkina. Życie Steubena przez Wil. Knappa. Życie generała Nataniela Greena — dwa, jedno przez jego wnuka, drugie przez sędziego Johna. Kampania generała Burgoynne'a p. W. L. Stone. Historia fortecy i akademii West Point przez C. B. Boyntona. Historia rewolucji przez B. I. Lossinga. Instytucja Tow. Cincinnati Nowy York 1851 r. Pamiętniki Tow. Stanów Nowy York, Massachusetts, i Vermont. Manewry konnej artylerji, przełożone z manuskryptu generała Tadeusza Kościuszki na język angielski przez Williama. Pamiętnik przedłożony kongresowi w r. 1879 w sprawie spuścizny Kościuszki pana Władysława Wankowicza i G. Tochmana. Miesięcznik Scribnera z roku 1879, a w końcu drukowane papiery generała Gutesa, w zbiorze historycznego towarzystwa New York pozostające i gazety epoki rewolucyjnej wydawane w Nowym Yorku i w Philadelphji.

Europejskie źródła wertowane przez nas były: Historia wojny amerykańskiej wydana w roku 1794 w Londynie przez Stechmana. Historia zaburzeń w Ameryce angielskiej przez francuza Soules. Pamiętniki hr. Rochambeau Francuzy w Ameryce przez Tomasza Balch.

Oprócz ksiąg pomagali nam także życzliwe osoby, a mianowicie. Kustosz wielkiej biblioteki astorów w Nowym Yorku. P. Moore, słynny w Ameryce bibliofil, kustosz księgozbioru Lenox i zbiorów Tow. historycznego w Nowym Yorku pod tytułem The Magazine of American History, dalej pan Walton w Ewans, posiadający listy przez Kościuszkę i Niemcewicza do jego przodków pisane i relikwie Kościuszki, dr. M. O. Forsyth, kapelan akademii wojskowej w West Point, który gościnnie autora tej monografii podejmował i Ludwig Solyom, rodak nasz, znakomity orientalista, w bibliotece kongresu w Washingtonie urzędujący, a w końcu pani Lucia D. Pichowski, córka s. p. państwa Cook. Za łaskawą pomoc autora składa wszystkim tym osobom wyraz nieklamanej wdzięczności.

Ze szczegółami z powyższych źródeł wziętemi spleliśmy własne, w wycieczkach od roku 1874 — 80 zebrane topograficzne notatki — fotografie miejsce i okolice, które były widownią czynów bohatera, od granic Karoliny aż do Kanady.

Pozostawiając wyrokowi czytelnika, czy materiały wyciągnięte zostały użyte rzetelnie i koryści, ośmielamy się prosić o pobłażliwość, choćby ze względu na ogromne trudności, jakie nam w tej pracy towarzyszyły.

I.

BILLINGSPOORT.

Wysiadłszy na ziemię amerykańską w sierpniu roku 1776, Kościuszko był, jak się zdaje, pierwszym Polakiem cuda nowego świata oglądającym, o którym wspomina historia; chyba że przytoczyć problematyczny Zborowski, brata Samuela, lub nie mniej problematyczną kolonię polską założoną rzekomo w Jamestown w Virginji w roku 1608, o której Ratzel pisze. Zaprawdę, wysyłając Kościuszkę jako pioniera swej emigracji narodowej nasza była sobie cudnego reprezentanta na wschodniej półkuli wybrała i szkoda, wielka szkoda, że tak mała część późniejszych pielgrzymów posłała przykładem swego przewodnika i nie zawsze okazywała Amerykanom tylko najlepsze strony narodowego charakteru!

Kwestja sporna, jakim okrętem i z kąd Kościuszko do Deluware zawinął, czy z Gdańska, czy też z Hawre de Grace, da się o tyle rozstrzygnąć, że przybył niezawodnie do Philadelphji na jednym z dość licznych francuskich okrętów, jakie entuzjazm lub duch spekulacji z bronią i ochotnikami przysyłał. Ze z francuzami przyjechał dowodził ten fakt, iż niektórzy z jego późniejszych towarzyszy broni, a mianowicie Romond de Lisle, który się odznaczył, jego towarzyszymi podróży się nazywali. Tygodniowe gazetki ówczesnej stolicy Pensylwanji nie trzymały reporterów i nie prowadziły kronik, więc nawiązo okrętu nie zostało zachowane.

Przyjazd Kościuszki i jego kolegów chciwych rangi, żołda i uznania, pomnożył liczną już gromadkę cudzoziemskich aspirantów do amerykańskiej służby, o których Washington zwykł był pisywać z goryczą, że każdy z nich chciałby od razu sztabowym oficerem zostać a kongres się naradzał, co ma począć z nimi i nawet ustanowił umyślne prawo na poskromienie tej pretensjonalnej rzeszy, każąc ją śledzić jako ludzi podejrzanych.

Kongres miał słuszną. Był to po większej części żywioł małej wartości, i historyk

Bankroft przytoczył jeden tylko wyjątek powiadając: — „Jeden z północnej Europy przybył się skromnością i zdrowym rozumem wyróżniał — polak Kościuszko.

Ten polak był nieznany, bez protekcji i rekomendacji. Ostatnie twierdzenie nie zgadza się wprawdzie z zapewnieniami niektórych poważnych historyków, ale obstarujemy przytem. Zważmy bowiem, że podróż w ówczesnych brudnych galeryach z Europy do Ameryki 60 do 80 dni trwała, a kto do Philadelphji w sierpniu zawinął, ten musiał Paryż w czerwcu opuścić, wiemy zaś z historii, że pierwszy ambasador amerykański, Silas Dean, dopiero w drugiej połowie lipca 1776 do francuskiej stolicy przybył, więc nie mógł dać Kościuszcze listów polecających. Zresztą sam bohater wyraził się później, że prócz szpady i dwóch garniturów nie do nowego świata nie przywiózł, do czego by wolno dodać świadectwa wojskowej szkoły we Francji i patent na polskiego kapitana. Słusznem też jest zadziwienie kilku autorów nad tym faktem niezrozumiałym, że obcy kapitan, w dwa miesiące po przedstawieniu się w Ameryce, pełnym pułkownikiem najpoważniejszej broni mianowany.

Tłumaczono różnym sposobem tę zagadkę. Jedni piszą, że Kościuszko bardzo się wodził podobą, który go zaraz wziął do sztabu w charakterze adjutanta, inni wpadli na dziwny pomysł, że drukarz Franklin przyszłego pułkownika inżynierji wyegzaminował i kompletował. Karol Forster podaje w swej Francuskiej historii Polski, że Kościuszko się pod Fleurym przy szturmie do fortecy Yellowspring odznaczył, ale niestety warowni tego imienia dzieje nie znają, a Fleury przybył do Ameryki rok po Kościuszcze i pierwszy raz pod Brandywine się bił, gdzie przy boku Puławskiego cudów waleczności dokazywał, szturm zaś w którym ten Francuz chwalił się okrył, miał miejsce w roku 1779, przy zdobyciu zamku Stony Point. Jeszcze inni piszą, że Kościuszko sobie epolety pułkownika w bitwie pod Monmouth zdobył, tymczasem ta bitwa była aż dwa lata po jego wstąpieniu do służby stożoną. Nie przedłużając szeregu cudzych domysłów pewniemi zwiędzie, że Kościuszko nigdy kapitanem amerykańskim nie był i że zasłużył sobie patent na pułkownika spokojną, umiętną pracę, bez stopniowego awansu.

Drzewo i węgle najtaniej teraz kupić u Uhrig Daewel, dopóki jeszcze ceny nie idą w górę. Obstatunki można zostawić w Redakcji gazety Przyjaciela Ludu.

Minnesota. W sprawie osiedlenia się Polaków w Alberta, Benton Co., Minn., donoszą że mam prawo tam rolę sprzedawać tak, jak miałem prawo od kompanji „St. Paul i Pacific”. Na dowód tego, umieszczam tu moje upoważnienie w języku angielskim.

Land Department.
St. Paul, Minneapolis & Manitoba
Railway.
St. Paul, Minn., 21st April 1880.
Mr. Joseph Rudnicki,
Chicago, Ill.

Sir
The St. Paul, Minneapolis & Manitoba Railway give you permission to make sales of Land in Alberta and Duell Townships in Benton Co., Minn., being the same townships in which the St. Paul & Pacific Railroad Company gave you permission to make sales.

Yours truly
D. A. McKinlay,
Land Commissioner.

Co znaczy na polskie:
Panie Józefie Rudnicki,
Chicago, Ill.

Kompania St. Paul, Minneapolis i Manitoba kolei, daje ci upoważnienie sprzedawać ziemię w obwodzie miejskim Alberta i Duell, w Benton Co., Minn.; to jest w tych samych obwodach miejskich, na które dała ci kompania St. Paul & Pacific kolei upoważnienie sprzedarzy.

Twój i. t. d.
(podp.) D. A. McKinlay,
Plenipotencj sprzedarzy ziemi.

Ci, którzy już zadali na farmy i mają kontrakt w ręku, niechaj odpłacają swoje raty, a jak odpłacą wszystko dostaną Deed. (Hypotekę).

Mc GARRY & Co.
Wielki Skład Węgla i Drzewa.
217 E. WATER Str.
W MILWAUKEE WIS.

Poleca się Szanownej Polskiej Publiczności z rzetelną i skora dostawą. W składzie tym można się rozmówić po polsku a więc Polacy nie zaniebądą się pojeżdżać tam, gdzie w rodym języku rozmówić się nie mogą i gdzie obcy dają Polakom zatrudnienie, a skoro w innych handlach gdzie nie uznają potrzeby przyjmować polskich klerków przekonają się, że Polacy chętniej chodzą tam, gdzie się po polsku rozmówić mogą, to i oni Polaków zatrudniać będą i nie jeden z naszych dostanie się w dobre miejsce.

JAN SAWODNY
Polski fabrykant cygar

Poleca swój w każdym względzie doborowy skład najrozmaitszych cygar i ręczy swoją kilkoletnią praktyką, że Szanowni Odbiorcy będą z niego zupełnie zadowoleni.

593 Indiana Str.
Chicago Illinois.

OGŁOSZENIA.

Grocery i Saloon

oraz

Handel Towarów Łokciowych

MARCINA KRYGORA

418 i 420 MITCHEL i FIRST Ave.

poleca się

SZANOWNEJ POLSKIEJ PUBLICZNOŚCI
W GROCIERNI można dostać kupić
wszystkiego, co tylko do gospodarstwa domowego kto potrzebuje.

ŁOKCIOWE TOWARY na wszelką
porę roku, w najlepszym doborze i gatunkach po najtańszych cenach sprzedajemy. —
Stary odbiorcy nasi już się o tem przekonali. —

Kto nie wierzy, niech przyjdzie a przekonają się, że mamy na sprzedaż płótno, perkaliki, szarytngi, flanele, materje na pościel, wełniane materje na suknie, spodnie, gotowe spodnie, koszule, husty, ręczniki, serwety i t. p. i t. d.

Wszystko to, dobre i tanie na sprzedaż posiadamy.

Nasz skład PORCELANY, SZKŁA, LAMP, i KAMIENNYCH naczyń. polecamy także.

Mamy wszystko co kto potrzebuje do nabycia w gospodarstwie, a więc nie potrzebujecie szukać daleko po mieście u obcych, ale kupujcie od swoich, od —

MARCINA KRYGORA

418 & 420 ROG MITCHEL I 1 AVE.

JAN ROZYNEK

Poleca Szanownej Publiczności Polskiej swój

SALOON

543 Noble ul. 543

CHICAGO ILL.

WOJCIECH LIZAKOWSKI
KRAWIEC MĘZKI

Potrzebuje dziewczęta do pracy krawieckiej, za dobrą zapłatą. —

No. 934. Sobieski Str.

J. Nowakowski

25 Cornell Str. Chicago Ill.

utrzymuje prywatny boarding, czyli przyjmuje na mieszkanie ze stołowaniem. Za wszelkie wygod. skora i rzetelną usługę ręczy. —

J. Nowakowski.

JAN NIEKORZEWSKI

Poleca Szanownym Rodakom swoją

Oberż Polską z pomieszczeniem, stołem i

SALOON

23 W. RANDOLPH Str. CHICAGO.

Dr. A. JAKUBOWSKI.

Lekarz praktyczny wykształcony w Wiedniu. Leczy wszelkie choroby wewnętrzne i zewnętrzne. Posła nawet lekarstwa pocztą za dokładnym opisaniem choroby. Ubogim udziela rady bezpłatnie.

690 Milwaukee Ave.

Chicago Illinois.

DO ABONENTÓW.

Upływa pół roku, jak poezął „Przyjaciela Ludu” wychodzić w Milwaukee, i od którego to czasu wielu nowych abonentów go zaprenumerowało. Przypominamy się więc i prosimy, ażeby, kto z Szanownych panów abonentów winien za pierwsze półrocze zechciał się zań uiszczyć, a kto by i na drugie półrocze przedpłatę złożył chętnie takową przyjmujemy, bo wydatki nasze są nader znaczne. Także i starych pp. Abonentów prosimy o uiszczenie się z swoich zaległości. REDAKCJA.

Kupujcie drzewo i węgle u Uhrig & Daewel dopóki tanie, bo z nadejściem zimowej pory będzie droższe.

Wisconsin Centralna
KOLEJ ŻELAZNA.

Jest to najbliższa i najlepsza linja do:
DEPERRE, GREEN BAY, H. HOWARD, MENASHA, NEEROH, APPLETON, STEVENSPONT, GRAND RAPIDS, WAUSEON, ASHLAND, i LAKE SUPERIOR.

Wyborne i elegancko urządzone karysy pialne uprzyjemniają podróżnym jazdę.
Wzdłuż tej linji są do nabycia ziemie na farmy i drzewo leśne po niskich cenach i pod przystępnymi warunkami. Kto by sobie życzył nabyć takowe ten się nie zawiedzie i zapewni sobie wygodną przyszłość przy tej linji Wisconsin Central Kolej żelaznej.

Pociągi wychodzą z Milwaukee na Union Depot w ulicy Reed i przybywają w następującym porządku —

— z Mico. — do Mico.

Green Bay, Appleton i
Menasha pociąg łączny — * 7,45 r. — * 8 wiecz.
Z tych miejsc Express — * 1,45 wp. — * 12,45 wpol.
Menasha łącz pociąg — * 6,25 wie. — * 4,00 rano.
Green Bay, Appleton
Stevenpoint i Lake Superior nocny express — * 12,20 wp. — * 3,10 rano.

UWAGA. * i * znaczy wyjazd w niedzielę —

F. A. FINNEY jen. menager w Mico.

E. S. Barker jen. agent tykielowy.

C. H. COLBY Landkomisjoner.

MILWAUKEE LAKE SCHORE et
WESTERN (ZACHODNIA)
KOLEJ ŻELAZNA.

H. C. H. REED Generalnym nadzorcą.

Przebiega z MILWAUKEE na północ przez następujące

powiaty.

MILWAUKEE, OSAUKEE, SCHEBOGGAN, MANITOWOC, CALUMET, OUAHAGAMIE, WINNEBAGO, SHAWANNO, WAUPACA, MARATON i dochodzi do.

PORT WASHINGTON, SHEBOGGAN, SHEBOYGAN FALLS, MANITOWOC, TWO RIVERS, KAUKAHA, APPLETON, HORTONVILLE, OSKOSH, NEW LONDON, CSDTCHWILLE, TIGERTON.

Łączy Milwaukee z kolejami żelaznymi i liniami okręgowymi.

Weedens z omnibusami w Sheboygan Falls 3 mile

Sheeboygan z kolejami Sheboygan i Fun du.

Lake.

Two Rivers z pocztami do: Keewaunee, Ahnapee i tak dalej i w czasie żegluzi z parowcami do okolicznych miejscowości.

Forest Junction z koleją Wisconsin centralną

Apleton Junction z koleją Chicago i North-Western

Oskosh z koleją E i N Western i C. Milwaukee i St. Paul

Nowy London z G B i M R

Clintonville z dzienną pocztą do Hawano 15 m

Fracht wysła spiesznie i po niskich cenach.

Tykiety rozprzedażę po głównych stacjach do wszystkich części tu Stanów Zjednoczonych i do Kanady.

Tykiety na wyszukanie sobie ziemi i na osiedlenie się, może wydawać po jak najniższych cenach.

Północna część tej kolei przebiega okolicą porostu drzewem: klonowem, brzożowem, likowem, dębowem, jesionowem, drzewem krzewiastem na żywe płoty, i sosnowem. Wszystkie te gatunki są odpowiednio do wyrobów fabrycznych.

Na zapytania odpowiadamy niezwłocznie.

Informacji udziela każdy agent kompanji i

H. P. Whitcomb

Generalny Agent kolejowy przy narożniku

E. WATER & MASON ulicy w

MILWAUKEE WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

WIS.

AKTA MĘCZENSKIE Rok 1863—1864.

przez *Bolesławitę.*

Ciąg dalszy,

Ejtmimowicz Julian, wieku lat 34, pełny kapitan wojsk rosyjskich, dowódca kompanii celnych strzelców, oficer wyższych zdolności, ulubieniec Maninkina. Energi-
czny ten i szlachetnego charakteru żołnierz
zaraz z wybuchem powstania 1063 roku
postanowił swoje wojskowe doświadczenie
i wyższe zdolności poświęcić sprawie na-
rodowej, której był zawsze wiernym synem.
Nie mógł, jednak od razu tego uczynić bez
oczywistego narażenia się na rozstrzelanie
za dezercją, i dla tego też będąc nagle
odkomenderowany z swym wojskiem, mu-
siał brać udział w bitwie pod Siemiatycz-
kami, obojętne w niej zajmując stanowisko.
Moskwa jednak, jakby przeczuwając bliskie
jego odstępstwo, mimo iż żadnej niepo-
łożył zasługi, przedstawiła go na stopień ma-
jora i ozdobiła krzyżem wojskowej zasłu-
gi, Włodzimierza z mieczami. Ejtmimowicz
nie ułakomił się ani rangą ani dekoracją,
wierny swym zasadom, których przez 19
lat służby moskiewskiej, nigdy nie zdra-
dził, odesławszy wszystkie niezasłużone
ozdoby wojskowe Maninkokowi, i zabraw-
szy kilkunastu wiernych sobie szeregow-
ców Polaków, wyruszył do oddziału w Wo-
jewództwo Podlaskie w początkach maja
1863 roku. Począwszy od potyczki pod
Harnowem, którą już 4 Maja stoczył, wy-
liczyć byśmy mogli szereg bitw, w których
brał zawsze mężny udział, a o których
bliższych szczegółach nie posiadamy, i dla
tego też ograniczamy się tutaj tylko na
wyliczeniu główniejszych. Dnia 17 Wrze-
śnia pod Sokolowem w Podlaskiem poty-
kał się Ejtmimowicz w połączeniu z Wasz-
kiewiczem i Tolkinem, na czele 580 strzel-
ców, z rotą grenadierów, którzy pobici i
zmuszeni do spiesznego odwrotu zostawili
na placu 100 w zabitych i rannych. Na-
stępnie jak donosi czas w Nrze 231 w ko-
respondencji z Augustowskiego, tegoż sa-
mego dnia i w temże samem miejscu wzmo-
cnieni przez Baranowicza, na czele 500 lu-
dzi rozbijają 3 rotę piechoty moskiewskiej;
17 Listopada pod Rossoczem w bliskości
Łomaz w Podlaskiem, wraz z Krysiniem
w 700 ludzi Ejtmimowicz pobija szwadron
ulanów, którzy tracą 18tu w zabitych, 15tu
wziętych do niewoli. W krótkie potem bo
19 Listopada z Krysiniem i jazdą Wró-
blewskiego bije się pod wsią Kolano z 2
rotami piechoty, szwadronem ulanów i so-
tnią kozaków i odpiera ich ze stratą 100
w rannych i zabitych. Nazajutrz 20 sie-
rają się znowu z moskawką, przygotowując
ją o stratę 30tu w zabitych i rannych.
D. 21go Listopada wszyscy trzej połączy-
ni z majorem Kozłowskim, przyjmują pod
Malinówką bój z 6 rotami piechoty, z po-
czątku pomyślny, lecz po nadejściu mos-
kwie posiłków złożonych z 10ciu rot pie-
choty i 300tu jazdy zmuszeni zostali do
odwrotu, który wykonali wśród krzyżowe-
go ognia od Malinówki aż do Rudy, po-
niósłszy znaczne straty, bo 128 w pole-
głych i rannych. D. 14go i 16go Grudnia
według doniesień z obozu generała Kruka
przesyłanych do Chwili Nr. 6 z r. 1864,
pod Cycowem Ejtmimowicz z Wróblewskim,
bił się z moskalkami, którzy zaalarmowali
zmuszeni byli do ucieczki, tracąc 5 w za-
bitych; 16 zaś t. m. też same oddziały w
spotkaniu pod Wolą Osowińską, ubiwszy
nieprzyjacielowi 6 ludzi, zmusili go do od-
wrotu.

W r. 1864 6 Stycznia, wypadła osta-
tnia potyczka Ejtmimowicza. Było to pod
Uścimowem w lasach Zezulińskich, Ejtm-
imowicz połączony z Leniewskim w 100
koni i 60 strzelców obozując spoczynkiem
w lesie, napadnięty został niespodzianie z
dwóch stron przez hufce dragonów i ko-
zaków. Waleczny dowódca, na czele swej

kawalerii rzucił się na nieprzyjaciela. Wal-
ka była zaciętą, i byłaby może zwycięzką,
gdyby moskalom nie nadeszła piechota w
pomoc; wtedy niebezpieczeństwo stało się
widocznem. Oddział traci ducha i w nie-
porządku rozbiega się, Ejtmimowicz wstrzy-
mując pierzchających, walczy do ostatnie-
go, cięty jednak pałaszem w głowę przez
wachimistrza, pada na miejsce.

Naoczny świadek walki Ejtmimowicza,
jego osobisty przyjaciel, rodem Węgier, ra-
niony w tej samej bitwie i znajdujący się
na tularctwie, podaje o śmierci jego nastę-
pujące szczegóły. „Ejtmimowicz wraz z Po-
nińskim, który dowodził kawalerją; napad-
nięty w Uścimowie przez piechotę rosyj-
ską, dragonów i kozaków, pomimo świe-
tnej szarży kawalerii Ponińskiego, która
odpędziła dragonów i kozaków, wpędzi-
wszy ich na piechotę rosyjską rozbitym zo-
stał. Piechota polska w ciasnej uliczce
wioski nie mogła skutecznie działać, i za-
atakowana w tejże uliczce ciężkie ponie-
sła straty. Ejtmimowicz w ucieczce ściga-
ny przez dragonów, sam sobie wystrzale-
m z rewolweru życie odebrał; co potwier-
dza „Wanderer“ z 1864 r. w pamiętnikach
oficera powstańczego; (Aus dem Tagebu-
che eines Insurgenten-Offiziers).

Dalszy ciąg nast.

Ziemię polskie.

Franciszkowi Karpińskiemu, powszechnie lu-
bianemu pocie naszemu, zgasłemu w r. 1825,
wystawili wdzięczni todacy pomnik w jego mie-
ście rodzinnem Kołomyi, na Rusi galicyjskiej,
który odsłonięto uroczysto 16go września. Pom-
nik ten, wyciosany z kamienia, przedstawia Kar-
pińskiego w postaci stojącej, w płaszczu; w le-
wej ręce trzyma książkę, a prawą jako „poeta
serca“ położył na piersiach i w tej postawie po-
godnym wzrokiem patrzy na otaczający go świat.
Uroczystość rozpoczęła się nabożeństwem, pod-
czas którego dawano salwy z moździerzy, a mu-
zyka przygrywała. Po wygłoszeniu kilku mów,
zakończono uroczystość odśpiewaniem znanej po
całej polsce, serdecznej, rzewnej pieśni Karpiń-
skiego: „*Kiedy ranne ustają zorze*“.

Świecie. Na ostatniem posiedzeniu repre-
zentantów miasta uchwalono 60,000 nr. z funda-
szów miejskich na budowę gmachu gimnazyal-
nego, aby w ten sposób nakłonić rząd do przyje-
cia zakładu na etat państwowy. Budowa nowego
gimnazjum ma być ukończoną do 1go paździer-
nika 1881.

Ślask Wielki pod Kruszwicą, 16go września.
Dzisiejszej nocy włamali się złodzieje do tutej-
szego katolickiego kościoła. Wszedłszy, otwo-
rzyli skarbonkę kościelną i wybrali z niej pieni-
dza, których tam na ich nieszczęście bardzo mało
było. Aby sobie to innym sposobem nagrodzić,
otworzyli ciborium, wysypali hostie święte, z pu-
szki na ołtarz i zabrali ją ze sobą. Kościół nasz w
podobne potrzeby był już bardzo ubogi, lecz dla
skradzionej puszek stał się jeszcze uboższym.

W rewiże leśnym Górne sartawice znaleziono
w pobliżu linii kolejowej Grudzią-Laskowice nie
zbyt głęboko pod ziemią kilka starożytnych za-
bytków. Wydobyto nasampród żelazny osz-
czep, długości 22 cent, który w najszerszem
miejscu miał 8 cent. Ostrze miało po obu stronach.
W dolnej części znać było jeszcze dokładnie na-
sadę oszczepu. Cokolwiek dalej znaleziono część
balabardy i wielkie kupy kości ludzkich i ko-
skich, z czego wnosić można, że tu kiedyś bitwę
stoczono.

WIELKI BAL!!!

Z dobrym lunczem

oraz

WYBORNA MUZYKA

odbędzie się dnia 17 Października r. b.

w lokalu **W. Ptaka.**

No. 481 Mitchell & cor. 3 Ave.

Do licznych współudziału zaprasza
swoich przyjaciół i rodaków.

Walenty Ptak.

Kupujcie drzewo i węgle u *Uhrig & Daewel*
dopóki tanie, bo z nadejściem zimowej pory
będzie droższe.

KORRESPONDENCJA.

Półwiekowa rocznica 29 Listopada.

(Z Szwajcaryi.)

Uważam za obowiązek przesłać nastę-
pujące uwagi, z powodu pisma Szanowne-
go Weterana ogłoszonego w Nrze 106
„*Dziennika Poznańskiego*“.

Mniemam, że wyrażam *powszechne zda-
nie*, twierdząc, że obchód wiekopomnej ro-
cznicy powstania narodowego 1830 r. nie
może być przywiązany do innego dnia jak
do 29 listopada, tak jak się to dzieje od
lat 50. Dzień ten bowiem wyobraża cały
szereg słynnych czynów w tej walce o wol-
ność i o niepodległość, którym świat hołd
oddaje. Nie może być przeto mowy wy-
łącznie o rocznicy jednej z najświetniejszych
bitew z tej epoki, ale o całym akcie na-
rodowym, reprezentowanym przez dzień
29 listopada.

Tu się okazuje potrzeba skarcenia w
obec opinii publicznej anti-narodowych kil-
ku głosów, które odnawiają Polsce prawo
do bytu niepodległego służącego wszystkim
innym narodom, rzucając kłutwę na wszy-
stkie narodowe powstania, *ponieważ się nie
udały*; wyrzekają się własnej ojczyzny i od-
dają Moskwie kraj zabrany, byleby uszano-
wał narodowość. Dość wspomnieć o tem
niegodziwem odstępie, aby oburzyć do
najwyższego stopnia każdego prawego Po-
laka. Co innego być przeciwnym niewcze-
snemu powstaniu; a co innego potępiać
wszelkie i w każdym czasie powstanie na-
rodowe przeciw najezdźcy. Wojna o nie-
podległość ukończyć może się tylko wten-
czas, kiedy się ona odzyska. Nie gasić
przeto należy szlachetny zapal pokoleń, ale
utrzymywać i nadawać mu kierunek wła-
ściwy. Stopniowe zmniejszanie się liczby
weteranów z 1830 roku jest rzeczą bar-
dzo naturalną, ale świetne dziejowe czyny
są nieśmiertelne i żyją w pamięci narodów.
Liczba emigrantów z tej epoki zamieszka-
łych w Europie i Ameryce stosunkowo jest
jeszcze dość znaczną, jak to świadczą setki
listów, w których się znajdują szczegóły
dotyczące ich udziału w powstaniu;
główniejsze ogłoszone będą w książce pa-
miątkowej, wydanej przez Zarząd Muzeum
Narodowego w Rapperswyli, ze spisem ich
nazwisk i miejsca pobytu.

Co się tyczy samego obchodu, będzie
on miał wzniosłą cechę i wskazywał po-
koleniu drogę uświęconą doświadczeniem
i patriotyzmem, prowadzącą do odrodze-
nia, które przeważnie od nas samych za-
leży, a przyspieszone być tylko może wy-
padkami europejskimi. Strzeżmy się od
zważnienia i upadku ducha, tych nędznych
towarzyszów materializmu i samolubstwa;
przeciwnie, niech wiara nasza w niedoli
się wzmacnia z pełnem zaufaniem w spra-
wiedliwość i miłosierdzie Boskie! Niech
nabożeństwo za poległych braci, modły za
Polskę i słowo kapłańskie otworzą uroczy-
stość; niech będzie hołd oddany w mowach
bohaterskim czynom, które niezawodnie
oswoiłyby Ojczyznę, gdyby nie rządu nie-
udolność i niepojęcie potęgi patriotyzmu
narodowego. Niech książki pamiątkowe,
słowa wieszczów naszych, medale, *posel-
stwo* weteranów do Narodu uwieczniają tę
półwiekową rocznicę.

Ale pamiętajmy, że najgodniej ucze-
my wiekopomny dzień 29 listopada, jeśli
zbierzemy fundusz na osłodzenie ostatnich
dni żywota ziomeków, którzy stargawszy
siły, służąc wiernie Ojczyźnie, pogrążeni
są w starość w okropnej nędzy. Wpła-
cać ten dług narodowy jest świętym Pol-
ski obowiązkiem.

Kończąc słowami sławnego dziejopisa-
rza przytoczonymi przez Szanownego We-
terana, który mi dał powód do tego pisma:
„Naród nie umiejący uczyć swoich bo-
haterów, nie jest godzien istnieć.“

Villa Bralberg pod Zurychem 13 września 80.
WŁADYSŁAW PLATER,
poseł na sejm z 1831 r.

Wielki demokratyczny mityng

11tej **WARDY**

KLUBU

Hancocka i Englisha

odbędzie się

dzisiaj w Środę o 7½ wieczorem

w sali **Antoniogo Goika,**

róg 6tej Ave. i Maple ulicy.

—:0:—

Będą tam dobrzy mówcy przemawiać o zorga-
nizowaniu się Demokratów tej Wardy.

Wszystkich Polaków do liczego współudziału
zaprasza

H. Surges,
F. J. Borchardt,
St. Lijewski,
H. H. Kroeger,
John Agnes,
P. J. Hueper,
Stefan Stemper.

KOMITET.

Odpowiednio do tego mityngu Klubu pol-
skiego tej samej Wardy, na ten sam czas zapowie-
dziany w hali szkolnej, będzie odłożony na inny
dzień, który podczas tego wielkiego mityngu
oznaczonym zostanie.

Kto jeszcze nie jest rejestrowany, czyli
umieszczony w liście mających prawo głosowania,
niechże się da rejestrować w przyszły Wtorek i
Środę, każdy w swoim przybytku, gdzie mie-
szka, gdyż w te dni będzie komisja registryjna
zapisywać.

Kto nie ma jeszcze pierwszych lub drugich
papierów obywatelskich, niech się stawi po takowe
na „*Municipal Court*“ w piątek 15go Października
około godziny 7mej wieczorem, gdyż tam będą
takowe bezpłatnie wystawiane. —

Wiek dziecienny najszczęśliwszy.

O jakże błogo jest w wieku dzieciennym,
Tam niemasz smutku też nie dojrzeć w oku,
Ukołysany na łonie matczynym
Wciąż się uśmiecha wszystko dlań w uroku.

Nie zna on świata, ni jego złudzenia
Serce dziecięce anielskie niewinne,
Uczucie czyste wolne od cierpienia,
Wtakim to stanie przeżywa dziecięca.

Ale gdy z laty wyobraźnię wznieci,
Gdy serce w niem raz pierwszy zakolęce,
Szczęście i urok dziecięcy uleci,
Ze smutkiem wspomni i gorzko zapłacze.

W dojrzałym wieku gdy młodzieńczość minie
Gdy podług życzeń oberze stan sobie,
A walcze z łosom upadł i ginie,
A szczęście znajdzie kiedy legnie w grobie.

Gdy się doczeka na końcu starości
Znużony wiekiem, bieg życia skreśliwszy,
Z żalem wspomina pierwsze dni młodości
I mówi: Wiek dziecienny najszczęśliwszy.

I. H.

Kupujcie węgle i drzewo u

Mc. Herry & Co.

217 E. Water Str.

Bo tam się możecie roznosić w swoim ro-
dowitym polskim języku.

Polska kolonia „Poniatowski“

w **Marathon Co Wis.**

Kolonia ta istnieje już od parę lat. Potożo-
na jest w najżyźniejszej części powiatu Mara-
thon, wznosi się bardzo pomyślnie z zadowole-
niem tych Polaków, którzy się tamże już osie-
dli i bardzo ją sobie chwala. Jest ich tam o-
koło 60 rodzin, których nazwiska możemy pó-
źniej podać. Zarządzono już potrzebie kościoła
i szkoły. Ziemia jest bardzo urodzajna, wierz-
chem pruchnią spodem glina, najlepsza pod u-
prawę pszenicy. Liczne strumyki z wodą żró-
dlaną niewyczerpującą przerzynają tę ziemię.
Las wysokopienny składa się z drzewa lipowe-
go, klonów i jesionów. Potać ziemi jest wa-
łowato płaską, a więc mając odpowiednio wo-
dospady na przypadek ulewnych deszczów.

Cena ziemi za akier podług jakości i poło-
żenia kosztuje od 3. do 8 dolarów. Bliższej
informacji i map tego gruntu oraz taniach tykie-
tów na kolej żelazną udzieli niżej podpisani.

Johnson Rietbrock & Halsey

101 Wisconsin Street lub Redakcyja

Przyjaciela Ludu.

(Co do nas zastrzegłszy sobie, iż w pierw-
musiny tę ziemią osobiście widzieć, z naszymi
mi tamże już osiadłymi Polakami gruntownie
się porozumić, a dopiero wtenczas będziemy
wstanie udzielić życzonych informacji.)

FLANELA!

Chas. C. MILLMANN, No. 313 Grove Str.

Poważamy się donieść Szanownej Publiczności, że odebraliśmy wielki zapas Flaneli. Ten bardzo ważny artykuł
na jesień i na zimę spowodował nas iżeśmy zakupili bardzo tanio znaczny skład flaneli i sprzedajemy takową po najtań-
szych cenach. Wybór tejże jest daleko większy aniżeli dawniej mieliśmy. Radzimy więc Szanownej Publiczności ażeby
przyszła do nas i przekonała się że u nas jest najlepiej Flanelę kupić, ponieważ mamy wielki jej wybór i ceny bardzo
umiarkowane. — Przyjdźcie i przekonajcie się sami.

Pan **ROMAN CZERWINSKI** jest gotów każdego czasu Publiczności przedłożyć i przekonać że ceny są bardzo niskie.

Chas. C. Millmann No. 313. Grove Str. MILWAUKEE WIS. ¹²/₅ 80

Przybycie X. H. Gulskiego.

W czwartek zeszłego tygodnia dnia 7go października, powrócił po czteromiesięcznym oddaleniu Wielebny X. H. Gulski, proboszcz parafji św. Stanisława w Milwaukee, do swej parafji z Europy. — Cała parafia oczekiwała powrotu tego z wielkiem utęsknieniem. To też kiedy się wieść rozeszła, iż oczekiwany duszpasterz spodziewany jest wieczornym pociągiem, cała parafia św. Stanisława jakby różczką czarodziejską z letargu obudzona odżyła z radości. Mężczyźni i niewiasty, starzy i młodzi biegli na wyścigi, głosząc tę wieść radosną i radząc sobie, jakby najdostojniej powitać ulubionego ojca duchownego. Nie potrzeba tam było żadnych mityngów, wrzawliwych narad, ale jakby jedną myślą wszyscy wiedzeni, orzekli, pojedziemy po niego aż na dworzec. Słowo to stało się czynem. Około godziny 7mej stanęło kilku jeźdźców konno, Gwardja Kościuszki pod bronią i Towarzystwo młodzieńców św. Kazimierza z lampionami szeregiem przed plebanią, i z muzyką na czele ruszyli w miasto ku dworcowi na przyjęcie swego ulubieńca.

Z godziną ósmą przybył pociąg, a z nim Wiel. X. H. Gulski, powitany przez oczekujących już nań z powozem współkapłanów X. Rodowicza, X. Greenholca i X. Gurskiego z Milwaukee, i całą procesją ludu polskiego. Zaiste piękny i rozczulający był to widok, patrząc na radosne oblicze ludu i słysząc głosy jakby z jednej radosnej piersi wydobyte: Otóż on, nasz kochany Dobrodziej, nasz kochany ksiądz proboszcz, nasz ksiądz Gulski. — Złożywszy mu najpierw hołd przyjęcia, ruszył cały ten pochód z muzyką na czele ku kościołowi św. Stanisława w polską dzielnicę miasta, zapelniając nie tylko ulice, ale i chodniki po obydwu stronach do natłoku. Długi ten i nadspodziewany pochód z pasmem świateł przy odgłosie muzyki, z wojskiem polskiem na czele, wprowił w zdumienie wszystkich innoplemiennych mieszkańców na kilkanaście bloków od dworca kolei aż do polskiej dzielnicy rozsiadłych. Czy mały, czy wielki każdy się pytał: co to jest, czy demonstracja polityczna, republikańska, która na ten wieczór była zapowiedziana? O nie, to nie demonstracja polityczna, to demonstracja narodo-polska, katolicko-polska; to powitanie kapłana polsko-katolickiego, ulubionego duszpasterza, ojca duchownego przez wiernych i przywiązanych doń parafjan; — to protest naprzeciw Carom i Bismarkom, że tych przewodników ludu, których oni na ziemi naszej ojczystej prześladowali, dręczą i wydają, lud polski szanuje, kocha i ceni, a tem samem ceni i kocha wiarę i narodowość, jako najdroższą spuściznę po dziadach i pradziadach swoich, których oni są stróżami i nauczycielami.

Na zbliżenie się tego uroczego pochodu czekały już znów tysiące ludzi zapelniając ulice: Iszą Av. Mitchel i Grove, w których mieszkańcy Polacy rzęsiście okna oświecili i tak starą, jako i nowo budującą się plebanię w pałace się lampiony przybrali. Tu oczekiwała gościa i dziatwa szkolna św. Stanisława z nauczycielami, panem Świerzym i panem Krausem od św. Jadwigi i z redakcją od Przyjaciela Ludu.

Po objawie radości z przybycia najulubieńszego duszpasterza, powitał go obywatel I. Wendziński, redaktor Przyjaciela Ludu, staropolskimi słowy: „Witaj nam witaj miły Hospodynie“, przywodząc na pamięć ludowi, że temi słowy witali nasi ojcowie w ziemiach polskich swoich królów i prymasów, występując im naprzeciw z chlebem i solą, a my pozbawieni dzisiaj tych dygnitarzy, tulając się na obczyźnie, mamy prawo witać temi samemi słowy tych, którzy nam przewodzą w duchu wiary i narodowości naszej, budując Polskę w granitowych sereach naszych. Przy końcu mowy porównał przybyłego proboszcza z jaskółką polską, która bujała po łąkach ojczyzny, i zapytał się o „Ojczyznę Polskę“ jakież przynosisz nam wieści?

Po toście na cześć księdza Gulskiego i Polski, powitał parafią podziękował przybyły solenizant parafji rozczulającymi słowy zza tak niespodziewane i okazałe przyjęcie i wniósł toast na cześć Wiary, narodowości i parafji św. Stanisława w Milwaukee.

Teraz przyszła kolej na dziatwę szkolną. Ośmioletnia Marja Neumann wygłosiła bardzo pięknie śliczny wiersz powitalny, po czem chór dziatwy zaintonował pieśń, muzyka odegrała jeszcze Polska nie zginęła, a nasz ulubiony

proboszcz wszedł w podwoje, z których przed czterema miesiącami tych samych parafjan żegnał, również rozczulającymi słowy „do szczęśliwego widzenia“.

W plebanji czekała go jeszcze jedna niespodzianka, a była to rozmowa dwóch dziewcząt szkolnych na jego przyjęcie urządzona i wieniec myrtowy z wyrazem radości z przybycia jego.

W niedzielę następną powitał nasz zacny duszpasterz parafią z ambony, ogłosił, iż przywiózł nam błogosławieństwo od Ojca św. Leona XIII., który się czule o nas Polaków tulaczy wywadywał, i udzielił tego błogosławieństwa po skończonem nabożeństwie z wielką uroczystością, tak, jak to rytuał kościoła katolickiego przepisuje.

AMERYKA.

Washington Sprawozdanie pocztowe do końca roku 30 czerwca 1880 — 5,882 kontraktorów, to jest koleje żelazne, towarzystwa parowców i prywatnych przedsiębiorstw załatwiała przesyłkę pocztową. — Oprócz tego załatwiała 1857 specjalnych urzędników z woźnymi pocztowymi, których pensje nie mogą przenosić dochodu pocztowego. Długość publicznych dróg pocztowych wynosi 343, 308 mil, kosztą przebiegu czyniły \$ 18,747,991, a opłata pomocników kolei żelaznych i agentów stacyjnych \$ 3, 546 278, co czyni razem \$ 22,296,269.

W 104 urzędach pocztowych było zatrudnionych 2688 listonoszy. Rzeczy pocztowych tylko przeszło przez pocztę 922,121,843, a więc 121,267,778 więcej aniżeli roku zeszłego. Suma nieopłaconych przedmiotów wynosi 2,363,693 dol. Porto po miastach czyniło \$ 2,068,797, listów oddano 316,076, gazet 289,469,190 — do skrzynek pocztowych złożono 280, 469,190 listów, 79,289,430 kart pocztowych złożono 289,469,190 listów 79,280 430 kart pocztowych i 43,032,530 gazet.

Zasób skarbowego w Nowym Yorku powiększono o 10 milionów dolarów, w złocie europejskim \$ 25,346,900 a w amerykańskim \$ 1,722,500, razem \$ 27, 169, 400.

W sprawie ugody z Indyanami Utes przywiózł członek komisji Russel oświadczenie podpisane przez 577 Indian, że chcą się ugodzić. Zaległość 75 tys. dol. ma im być wypłaconą. Zanim Indianie opuszczą dotychczasowe rezerwy muszą być wybrane i rozmierzone dla nich grunta w innem miejscu, a dla czas zimowy tego nie pozwala, więc nastąpić to musi koniecznie na przyszłą wiosnę.

Do Washingtonu przybył nowy poseł rosyjski, radca i szambelan Bartolomaj wraz z żoną swoją angielską.

Boston. Na posiedzeniu kupców i właścicieli okrętów odbytem w Bostonie mówił wiele William H. Linkoln za zniesieniem ograniczenia zakupu okrętów. Dowodził on; że w roku 1850 amerykańskimi okrętami trzy razy tyle towarów przewożono aniżeli obcemi, a w r. 1879 zaszedł zupełnie odwrotny stosunek. W Ameryce zbudowano w roku 1855 — 381 barków, w r. 1879 tylko 36 okrętów i barków. Podczas wojny sprzedano za granicę naczyn okrętowych wynoszących 800,000 ton, a w roku 1879 tylko 37 tys. tonów. Ameryka się chwali, że może okręta żelazne budować tak tanio, jak w Clyde, a przecież nie ma ani jednego żelaznego okrętu. Innym narodom wolno jest kupować okręta tam gdzie je najtaniej nabyć mogą, a Amerykanów ogranicza to prawo pod pozorem obrony przemysłu krajowego. Zeszłego roku wywieziono z Nowego Yorku na 2,884 okrętach 180,312,568 buszli zboża. Pośród tych okrętów było 165 parowców a 1823 żaglowce, a tylko siedm było amerykańskich i to żaglowce. Przeszło sto milionów dolarów zapłacono w jednym roku okrętom za przewóz amerykańskich produktów, a te pieniądze mogły być pozostać w ręku Amerykanów, ale nie mają oni do tego okrętów. Konieczną przeto jest potrzeba, ażebyśmy posiadli więcej okrętów, tyle przynajmniej ile inne narody mają a pozostanie pomiędzy nami i więcej pieniędzy i nabędziemy jeszcze większego od innych poszanowania.

Poczem zredagowano następującą uchwałę: Zważywszy, że przy obecnym składzie rzeczy nasza żegluga ani się rozwija, ni też wyrównuje obcej, dla tego prosimy rządu o poparcie nas w przywróceniu handlu morskogo przez udzielenie zachęty i nagród za żeglugę parową i żaglową w miarę ciężkości od ilo-

ści tonów przewozu towarowego. Poparcie to ma jednakże być udzielane okrętom, które się trudnią będą nie dłużej jak piętnaście lat przewozieniem.

Następnie postanowiono prosić kongres o utworzenie oddzielnego ministerjum handlowego, o wprowadzenie angielskiego prawa do wymierzania okrętów i o zniesienie przymusowego przystannictwa.

Dnia 7 t. m. na Fichtburgskiej koleji wykoleił się pociąg pod Sittleton, przy czem zostali zabici Enos Warney budowniczy wozów kolejowych i kamieniarz Falkner z Ayer, a kilka osób odniosło znaczne rany.

W Pittsburgu Pa. wydarzyło się nieszczęście wielkie na kolei przy 28 ulicy. Dwa pociągi zbiły się z sobą co przyprowadziło 35 osób o śmierć, a jeszcze więcej ciężko ranionych ten sam koniec czeka.

Pod Nakomis Ill. zjechał pociąg ze szyn, kabuza się pogruchotała i wóz z olejem, który się zapalił i rozplomieniał ogień na 5 wozów osobowych, które się także spaliły.

Memphis Tenn. W Concordia zrobił zaburzenie w sali sądowej farmer J. W. Glover, Sędzia pokoju rozkazał go aresztować, ale Glover dobył rewolweru i do sędziego strzelił. Ten także nie leniwy strzelił do Glovera. Obydwie kule nie chybiły celu, bo sędzia padł natychmiast trupem, a Glover wyzionął ducha ośm godzin później.

W Cleveland O. urządził demokraci wielki mityng w Monument parku. Miało to być największe zgromadzenie, jakie kiedykolwiek w tem mieście odbyto. Do publiczności przemawiali jenerał Pearson, R. M. Gibson i John Byrne z Pensylwanji, John Mc. Swiney z Ohio, James O. Broadahead z St. Louis po angielsku, a Jos. Oulitzer z St. Louis i Emil Rotte oraz Juliusz Kurtzer po niemiecku.

Detroit. Pojawiła się tu niebezpieczna choroba pomiędzy końmi, epizotyka zwana, najwięcej zapadają na nią konie rzeźniczek bez ratunku.

Z Chicago o tej samej chorobie już dawniej donoszono, iż obawiają się powtórzenia się jej w tych okropnościach jakie zaszły przed kilku laty, że prawie konie wszystkie w mieście wyginęły. Przyczyna choroby tej ma leżeć w powietrzu i w temperaturze tegoż; a wybucha pospolicie w stajniach, gdzie więcej koni się znajduje. Poznać ją można po tem, jeżeli koń jeść nie chce, okazuje się leniwszym jak zwykle i chropla na zad; jeżeli febrę dostaje i puchlina do pierś, w boki lub na nogi wchodzi, koń się trwoży, okazuje wielkie pragnienie. Powszechnie dnia 4go, 5go lub 9go kończy się śmiercią. Przy przetrwaniu choroby nie domaga koń do 2 a często do 4 tygodni. Sposobów leczenia nie podają stanowczych, bo choroba pojawia się w rozmaitych odcieniach, i radzą tylko używać zewnętrznych środków, ostrej diety, nakrycia ciepłemi derami i zasięgać spieskiej rady konowala.

Bezczelnego rabunku dopuścił się w Chicago około 19 lat stary łobuz w handlu biżuterji F. Fiahera No. 140 Halsted ulicy. Wszedł on wieczorem do Handlu i kazał sobie przedłożyć niektóre artykuły do wyboru. Gdy pan Fisher żądaniu jego zadosyć uczynił, łobuz ów wyjąwszy rękę z kieszeni wierzchniego surduta rzucił w oczy garść czerwonego pieprzu Fisherowi, zabrał około 40 pierścieni w wartości \$ 250,00 i znikł bez śladu.

Inny łobuz chciał kupić także bez pieniędzy wierzchni surdut w handlu 203 przy ulicy Clark. Przymierzwszy takowy czmychnął z nim za drzwi, ale go na ulicy zdybano i sędzia Wallace stawil go pod \$ 400 kaucji.

Tym podobnych pomniejszych kradzieży zachodzi tam codziennie dosyć.

Polacy w Chicago, a mianowicie Towarzystwa Gminy Polskiej w Chicago, Kościuszki, św. Trójcy, św. Krzyża, Ngo Serca Jezusowego, św. Józefa, Harmonji, Lutni i Klubu, postanowili obchodzić 50 rocznicę powstania listopadowego załobnem nabożeństwem zrana o godzinie 10 a wieczorem pochodem z pochodniami i transparentami do hali w mieście, gdzie będą mówcy przemawiać w języku angielskim i polskim o znaczeniu tej uroczystości i o losach Polski. Komiteta do zarządzania tą uroczystością już poobierała, a Towarzystwa, które się jeszcze nie przyłączyły, jako to: św. Stanisława, Puławskiego, od kościoła św. Trójcy i św. Wojciecha, Sobieskiego i Kola Rycerskiego wezwane są do współudziału. Błoga to myśl i powinna być wszędzie uskutecz-

cznioną, gdzie tylko duch polski swoje istnienie okazuje. Chicago zaś, szczególnie Chicago i Milwaukee te okrzykane centra Polonji w Stanach Zjednoczoaych, niechaj teraz wystąpią gromadnie i zgodnie, niechaj ustąpią wszelkie niesnaski i przesławowania pomiędzy towarzystwami, niech staną wszyscy Polacy w swoich grodach ramię do ramienia, jak jeden potężny mur i pokażą innonarodowcom, co to to jest zgodna falanga polska, z którą się już tu na obczyźnie liczyć trzeba. Niech zadrzą na odgłos ten despoti i tyrani ojczyzny naszej, gdy się dowiedzą, jak młode pokolenie nasze wykolysane pracą i oświatą na łonie wolnej ziemi przejmując w spuściznę po swych przodkach miłość wiary i ojczyzny, pamięci przykład bohater-skiego żywota; jak pada czasu swego bratnią dłoń uciemnionej braci z po za mórza i zarządza obliczenia się z całym wielkim, niegdyś potężnym i silnym dziś spotwarzonym, ale zawsze w pełni ducha żyjącym narodem, co powtarzać nigdy nie przestanie: „ Jeszcze Polska nie zginęła!“

Kolonia Poniatowski.

Do naszych Rodaków

którzy chcą osieść niezależnie na gruntach jako właściciela farm czyli gospodarstw, albo którzy chcą sobie przyszłość posiadłości zapewnić i obecnie z korzyścią zapracowany grosz ulokować, radzimy ażeby nieodczekiwalni ale zwrócili swoją uwagę na naszą od parę lat założoną, już dzisiaj kwitnącą kolonią Polską pod nazwiskiem „Poniatowski“ w Marathon Co. w państwie Wisconsin.

Osadę tę, położoną w najżyźniejszej części państwa Wisconsin, prawie w samym środku tegoż w najpiękniejszej lesisty drzewa liściowego okolicy, w powiecie Marathon, założyli Polacy z Milwaukee. Wiadomości jakie ci o tej kolonii do swych krewnych i przyjaciół przesyłają, brzmią bardzo pomyślnie. Piszą oni: Pierwsze lody mroźnej i trudnej pracy o chłodzie i głodzie przy zakładaniu każdej nowej kolonii już przełamaliśmy. Zwyciężywszy takowe czujemy się szczęśliwymi i bardzo zadowoleni z dzisiejszego naszego położenia, jako nie zawisli od pracodawców lecz wolni gospodarze. Zbieramy już donosne żniwa, zmnażamy rokrocznie nasz dobytek i całe mienie, tak że od dawna upragniony coraz lepszy domobroty uśmiecha się ku nam z każdym rokiem.

Myśmy tu zastali dziewicze lasy dziczyznę, jako wszyscy pierwsi pionierzy, ale kto dzisiaj do naszej kolonii zawita, ten wniwdzie już na tory. pomieszkani ludzkich, bite drogi przez cieniste lasy liściowe doprowadzą go do naszych osad, do kościoła polsko katolickiego w Poniatowskim i do dwóch szkół krajowych, w których nauczyciel polak po 5 miesięcy w roku na przemian dzieci poucza. Kapłana własnego jeszcze nie mamy, gdyż nas za mało, ale dojeżdża do nas od czasu do czasu kapłan z Stevenspoint.

W najbliższym czasie spodziewamy się tu kolei żelaznej, którą wytknięto już z Wasau do Abotsford, która ziemię naszą przeznaczyć będzie i ułatwi podróżnym przybycie do nas.

Na wszelki początek mamy już też odpowiednie handle, młyn i tartak budując się nad rzeką Black Creek. Kto się tu u nas chce osiedlić znajdzie już współziomków swoich, którzy mu podążą z pomocą i ochronią go od wszelkich niedostatków jakie najpierwsi osadnicy przechodzić musieli.

Cała ta okolica zapelnia się ustawicznie nowymi osadnikami. Na wschód od nas osiadają się Niemcy, lecz po największej części katolicy; ale dla Polaków zastrzeżliśmy w pobliżu nas znaczna ilość najlepszej ziemi po 40 i 80 akrów. Zwracamy więc na to uwagę i życzymy każdemu, kto życzy sobie osieść na gospodarstwie, ażeby nie namyslał się długo, lecz przybywał do nas, okupił się a utworzymy wielką jednolitą osadę polską Poniatowskiego. Długo czekać nie radzimy bo napływ obcych narodowości zwichnie plany nasze i rozdzieli nas.

Panowie Johnson Rietbrock & Halsey, i Redakcyja tego pisma znani już do brze naszym ziomkom, objaśniają każdego z tą kolonią i z wszelkimi warunkami, a więc ktoby życzył zapewnić sobie wolną, niezawisłą i korzystną przyszłość niechaj się do tychże zgłosi.

Kupujcie wasze Flanelle na jesień i zimę u

Chas. C. Milmana 313 Grove ul.

ponieważ ma wielki wybór i ceny bardzo niskie. Czytajcie nowe ogłoszenie w tej gazecie.

KRASNYBÓR

czyli
Sztabin,
i Karól hr. Brzostowski.

— 0: —
Ciąg dalszy.

Tymczasem interesu spadkowe coraz się lepiej urządzały. Brzostowski spłacał ciągle jednego wierzyciela po drugim, chociaż nieraz dla zaspokojenia natrętniejszych, zaciagać musiał nowe długi. Proces Dominikanów skończył się ich przegraną. Równie szczęśliwie odparł Brzostowski pretensje sławnych pieniaczy do własności całych dóbr Sztabińskich. Co do kaucyi nieograniczonej wykazał, iż takowa tyczy się zupełnie innych osób i innego majątku. Wreszcie, co do hipoteki, dosyć powiedzieć, że rządność Brzostowskiego, fenomenalna jego pracowitość i niecierpliwość taką mu ufnosć wszystkich zjednały, iż pożyczszy na ręczne rewera summ potrzebnych, spłacił niemi resztę wierzycieli hipotecznych, i tym sposobem Dział IV wykazu hipotecznego zupełnie oczyścił.

Nastąpiły dwa dosyć rzadkie w kraju naszym zjawiska:

Pierwsze, iż kiedy przyszło do przyznania i wypłaty pożyczki Towarzystwa Kred. Ziem. na dobra Sztabińskie, Dyrekcya nie zważając na ostrzeżenie, w Dziale III o sporze granicznym zapisane, wypłaciła Brzostowskiemu listy zastawne do rąk jego własnych.

Drugie, iż Brzostowski mogąc wierzycieli hipotecznych spłacić listami zastawnymi, wówczas niżej *pari* stojącemu, nie chciał z tego korzystać; ale jeszcze przed wypłaceniem sobie listów, funduszem (jak wyżej) pożyczonem, zaspokoił ich co do grosza w gotówiznie. Jak wprzódwy do spadku po rodzicach Brzostowski nie chciał korzystać z beneficjalności, tak i o tej wypłacie napisał: „Prawo krzywdziło wierzycieli; lecz moje sumienie wyżej mnie nad prawo wynosiło. Zdawało mi się, że hańbię siebie, jeżeli z prawa tego korzystać będę.“ Takichto zasad był mąż, o którym się piszę.

Po tylu latach stanowiska dłużnika, jakże słodką musiała być chwila, w której Brzostowski usłyszał o sobie mówiących: „O wszedł do Towarzystwa bez grosza długu; kredytora żadnego przypozwanego nie było. Hipotecznych popłacił wprzódwy; niechciał ich straty.“

Ale zwiędzmy drugą połowę dóbr Sztabińskich; zwiędzmy część ich zachodnią, fabryczną. Nim zajedzie para kaszanków, sejdzmy z dworu Cisowskiego na zachodnią stronę ogrodu, i udajmy się na dół do browaru.

Tutaj widzimy ten sam system budowania: na schyłku płaszczyzny. Browar duży marowany, jest z przodu tylko o parterze, a nawet zamiast dziedzińca, ma przed sobą mały staw, pełen wody źródlanej, która rynnami sama do niego się leje. Ponieważ był browaru stoi na spadku płaszczyzny, przeto, co jest z przodu parterem, stało się z tyłu pierwszym piętrem, a suterem jest z tyłu parterem, i ma znowu swe własne podziemie. W tymto gmachu ceglanym, mającym pod dachówką aż trzy piętrowe poddasze, założył Brzostowski fabrykę portu, słynnego piwa, wódek słodkich i rumu czyli araku. Ta dotąd się utrzymuje. Za browarem jest wolownia na 100 wołów; przed nim zaś, obok stawku, sterczy z ziemi lodownia, słomą kryta, w której się port i piwo butelkuje i pakuje.

Zajechaliśmy bryczką i ruszyliśmy prosto na zachód o pół mili do Huty Sztabińskiej. Gościńce żużlem ubity, wyborny. Na lewo stoją rzędem pod borem: karczma murowana na rozdwoju, zwana *Podcisówce*, domek oficjalistów i kilka chat dla ludzi dworskich, stanowiących osadę Cisówek. Na prawo pokazywano nam miejsce, gdzie niegdyś była Stara Huta (szklanna), i miejsce, gdzie był borek, przez Brzostowskiego, dla zapobieżenia wydmom, własnoręcznie sadzony.

Wjechaliśmy w las sosnowy, a gdy się wkrótce roztworzył, ujrzeliśmy na prawo kilka drągów nagich, z pośród krzaków wyzierających.

„To są resztki telegrafu elektrycznego, który pewnie był pierwszym w królestwie Polskiem; bo go Brzostowski jeszcze r. 1851 z Cisowa do Huty Sztabińskiej urządził.“ Znowu się bory zwały, i oto jesteśmy w Hucie Sztabińskiej.

Jest ona bliskimi borami całkiem okoloną, i składa się z fabryki i z osady fabrycznej.

Wjeżdżamy bramą południową drewnianą do fabryki. Obręb jej stanowi duży czworograni, parkanem otoczony. W samym środku czworograni wznosi się długi i wązki pagórek spadzisty, i on pewnie dał Brzostowskiemu pomysł do zbudowania tu gmachu, który istnieje. Jest to dom długi i wązki o parterze, dachówką kryty, mający od zachodu główny wchód i 11 okien. Od wschodu stoi on na krawędzi spadzistości pagórka piętra; bo niższy suterem jest tu parterem, stanowi tu pierwsze piętro.

Do tego wzgórk, do tego gmachu fabrycznego, przytyka nisko, od wschodu, szopa formarska. Stoi ona napoprzek, i tym sposobem dzieli dolne podwórze na dwa: jedno przed nią, drugie za nią.

Na pierwszym ujrzyliśmy nieco tłuczonego surowcu, t. j. kawałków starego łanego żelaza, i tłuczarkę; po czym weszliśmy do formarni. W

tej okopanej, obszernej hali, gisarzy tworzą gliniane formy do przedmiotów, żelaza ład się mających. Wre tu nie wielki piec kupolowy, topiący surowiec. Przyszliśmy właśnie, jak z niego brano roztopione żelazo, podobne do płynu ognistego. Żelaznemi czerpakami z rękojeściami, chwytali gisarzy płyn piekielny, iskrami pryskający, biegli z nim do form swoich, na ziemi leżących, i każdy wlewał go w otwór swej formy. „Ostrożnie!“ aby za wiele żelaza formy nie rozsadziło. „Ostrożnie!“ abyśmy idąc pomiędzy formami, której nie uszkodzili; bo najmniejsze nadeptanie może zniszczyć całodzienną pociechę pracę. Wszyscy ci osmoleni i rozogaleni gisarze, rozniawali ze sobą po polsku, i spieszyli się niesłychanie; a było ich kilkunastu. Przypomniał nam się „Dzwon“ Schiller'a:

„Dobroczynna ognia władza,
Człowiekowi trud nagradza:
Gdy ją karci, trzyma w mierze,
Jeleż pożytku nie bierze?
Wszystkie dzieła, cudów tyle,
Taj niebiańskiej winien sile!
Lecz jak straszna ta moc święta,
Kiedy starga swoje pęta!“

Tą razą leno same drobne narzędzia kuchenne. Nie czekaliśmy, aby ostudzone formy okazały wyrób gotowy. Wystąpiliśmy do sąsiedniej emailarni i szkółki. Obie są w tem samem zabudowaniu co formarnia.

W pierwszej naczyń żelazne polewają się cyną. Druga składa się z izby dla nauczyciela, p. Frankiewicza, i izby z kilkoma ławkami dla dzieci obojczy płci, naukę elementarną pobierających; lecz właśnie były wakacje.

Podwórze za formarnią napełnione jest żużlami i maśtudniami, glejownik i kuźnię. Ta ostatnia potrzebna jest do fabryki narzędzi rolniczych. W glejowniku odmiękczają wyroby z łanego żelaza, przez przysypianie ich węglem na proch startym i kością tłuczoną.

Północna połowa gmachu fabrycznego ma od strony tego podwórza na samym dole, tak zwany wielki piec do topienia rudy, teraz bezczynny, i maszynę parową o sile 16-tu koni, do dęcia młotów wielkiego pieca, przez samego Brzostowskiego urządzona. W entresolu jest skład kociołków, garnków, saganów żelaznych i innych wyrobów giserni, a wysoko pod dachem bije zegar wieżowy, również utwór samego Brzostowskiego.

Wyszliśmy tą stroną na wzgórze, gdzie piękna zielona bania szklanna na podstawie, mile odzwierciedla całą okolicę; i zaproszono nas do głównego wejścia gmachu fabrycznego.

Wchodzimy z sieni na lewo. Tu kilku różnych stolarzy heblowało przyrządy do młockarni, a za stolarnią otworzono nam obszerny skład samych drewnianych modeli do figur, krzyków, orłów, kół, naczyń, narzędzi, i t. d.

Wróciliśmy do sieni, ujrzyliśmy w niej otwór, przez który piec wielki (kiedy jest w ruchu) z góry zasypuje się.

Zaproszono nas na prawo, do obszernej ślusarni i tokarni, gdzie śród huku, świstu pilników i warczenia kół, kilku rzemieślników koła żelazne obrabiali, i różne przyrządy żelazne piłowali; a za ślusarnią weszliśmy do kancelaryi, z kaseą fabryczną i składem drobnych galanterijnych wyrobów żelaznych. Widziałem tu resztki telegrafu, i drut, którego drugi koniec stał był na biurku Brzostowskiego w Cisowie. Nie może nie charakteryzuje bardziej genialność Brzostowskiego i jego zajęcia się fabrykami, jak ten własnoręcznie przez niego urządzony telegraf elektryczny. Nie dość, że Brzostowski stworzył wszystko co tu widzimy, że był twórcą każdego tutejszego zakładu, każdego prawu warsztatu, każdego niemal narzędzia; nie dość, że codziennie utubioną swoją hutą Sztabińską odwiedzał, że codziennie o wszystkim odbierał pisemne raporty: chciał on jeszcze każdej chwili wiedzieć, co się w miłej jego sercu pracowni dzieje! Wpierał ją każdej chwili swą ręką, swoim światłem. Mówię: „w miłej jego sercu“ bo Brzostowski nie tyle cieszył się swoją hutą szklanną, swoją gisernią, swoją fabryką narzędzi rolniczych, iż mu dochód przynosiła, jak tem, że wiadomości jego zapewniały mu niezawisłość, i że praca jego, przyczyniając się do dzwignienia rolnictwa krajowego i uzdolenia robotników ogniowych, przyczynia się pośrednio do dobra ojezyny.

Nazywając wszystkich tych robotników „fabrykantami“, pisał o sobie:

„Zrobiłem się fabrykantem, i kiedy dochody z majątku idą na kredytów, w przemyśle szukam sposobu do życia; i to mnie dotąd utrzymuje.“

A inną razą: pyszny jestem z tego, że sam siebie wyścigać. Gdybym to przekonanie stracił, życiem mnie obrzydło. Przeszalbym żyć, gdybym nie mógł na moje życie zarobić.“

„Mam siebie za bardzo bogatego, bo fundusz, którym dotąd żyłem, i z którego żyłem na interes, ani konfiskacie, ani żadnej stracie nie ulega; jest nierozdzielny odemnie. Bezpieczniej hipoteki nikt nie znajdzie.“

Kiedy roku 1831 Brzostowski nie mógł być czynnym w Hucie Sztabińskiej, pracował w arsenale.

Może panowie raczą, odwiedzić magazyn maszyn rolniczych,“ rzekł do nas pan Franke, starszy majster tejże fabryki.

„I owszem.“

Jak formarnia stoi napoprzek z tyłu głównego gmachu fabrycznego, tak magazyn ten drewniany,

o piętrze, stał także w dole i napoprzek, ale przed frontem fabryki. Przewodnik okazał nam arfy, drenarkę, sieczkarnię, maszynki do skrobienia kartofli, kilka plugów, młynki i inne dobre narzędzia.

Z magazynu zeszliśmy na dół, na trzecie, nierównie rozleglejsze podwórze, aby obejrzeć większe gotowe już wyroby giserni, jakoto: sztachety i ogrodzenia z żelaza łanego, i pięć takichże zamówionych nagrobków.

Idąc ku bramie zachodniej, koło mieszkania oficjalisty, zarządzającego fabrykami, spotkaliśmy jednego z dawniejszych mieszkańców dóbr Sztabińskich. W towarzystwie jego zwiędziliśmy tu jeszcze miniaturkę garbarni, i zapytał nas:

„Czyście panowie widzieli popiersie kanclerza Chreptowicza?“

„Nie widzieliśmy.“

„A warto je widzieć, choćby tylko jako dowód wdzięczności Brzostowskiego.“

Wróciliśmy się więc do bramy południowej, którą byli przyjechali z Cisowa, i obejrzeliśmy ten skromny pomnik, luty przez samego Brzostowskiego. Stoi na wzgórzu, tuż pod tylnymi oknami głównego gmachu fabrycznego, i ma napis:

„Joachim Litawor
Chreptowicz
Kanclerz W. X. L.
ur. 1729, z. 1812.“

Zbliżając się po raz drugi do bramy zachodniej, rzekł nasz towarzysz:

„Widzicie tu panowie przy bramie, na prawo, niski domek, a na lewo ozdobny budynek fabryczny z oknami weneckimi. Obadwa są dla nas drogie pamiątki: bo pierwszy był za Brzostowskiego, kosztarami aplikantów, których zawsze było kilkunastu, i którzy się tu pod dozorem nauczyciela, p. Skindzielskiego uczyli; a w drugim była mała parowa rachina o sile sześciu koni, pierwsza która Brzostowski przy pomocy dwóch Anglików zbudował. Zastosowano ją tu do tartaka i młyna, ale była do nich za słaba.“

„Gdzież się podział?“ zapytałem.

— „Widzieliście panowie w pierwszym podwórzu, naprzeciw popiersia Chreptowicza, ową tłuczarkę, gdzie jakby w kufarze ogromna kula żelazna na sznurach wisi, i spadając tłucze kawały żelaza?“

„Widzieliśmy.“

— „Tam, gdy zapewne zabrakło surowcu do giserni, rozbito nie dawno ową maszynę parową na kawałki.“

Wyszliśmy z bramy zachodniej aleją, i zaraz ujrzyliśmy rodzaj rynku z szesnastu domków złożonego.

Jak w miastach średniowiecznych stał zwykle na środku ratusz gotycki, czarny i penury, tak tu, w środku, czerni się okopconą, i (z umysłu) z dziurawym dachem huta szklanna, drewniana, obszerna, z różnemi przystawkami. A jak zwykle obok ratusza poustawiane były szeregiem szańce drzewa, na ogień skazane.

Kiedyśmy pierwszy raz zwiędzali Hutę Sztabińską, huta szklanna była wygasła pusta. Później, kiedy znowu do niej zagrociłem, wrzalo już to piekło dzień i noc. Kilku ludzi, w obrzniętych kapeluszach stało przy tym ogniu, i maczając swe kiję w masę roztopioną, formowało z niej w mgnieniu oka na tymto kiju, ordynaryjne butelki, porteriówki, cylindry sztywne do okien i lampy, a dziatwa, w koszuli i boso, odbierając ulane naczynie na inne kiję z małemi obręczami, biegła z niemi do bliższego kilobu, składała je tam, i jeszcze przedź wracała.

Drewniany magazyn szkła, obok huty stojący, zawierał prawie same tylko szkło zwykłe: szyby, kieliszki, szklanki, butelki i flaszki.

Originalne są kalamarze, w tamtych strokach używane. Mają kształt kieliszka, którego podstawa (jak u lichtarza) do góry zagięta. W kieliszek leje się atrament, a podstawa napełniona piaskiem, służy zaraz za piseczniceczką.

Zwiędziliśmy mieszkania rzemieślników: starszego majstra narzędzi rolniczych Frankiego, towarzysza Drosła, stolarza Pawłowskiego, ślusarza Laudyńskiego, kotlarza Wasilewskiego. Niektórzy z rzemieślników są wyznania ewangelickiego. Na wielu widoczne lepsze wykształcenie. Domy drewniane nie są ich własnością, ogródki nader szczupłe, pół nie mają, a więc przez chycenie się fabryk, które jak huta szklanna i gisernia, coraz rzadziej są czynne, ludzie ci w nader smutne po padli położenie. Cała ludność Huty Sztabińskiej wynosił 224. Hutnicy, których widziałem w karczmarce (bo trudno, żeby pracując przy takim ogniu, nie użyli trunku), byli pochodzenia niemieckiego, i przedstawiali obraz wielkiego niedostatku. Sama też karczma miała dach tak dziurawy, iż z deszczu, który właśnie padał, woda lała się przez powiat do izby.

Skoro ulewa ustala, pożegnaliśmy miejsce, jeszcze przed czterema laty pełne życia, ruchu i dobrego mienia.

„Dokąd panowie kuźą: czy do Promisk, czy do Kopeca?“

Promiski i Kopece, są to dwa ostateczne punkta dóbr Sztabińskich na granicy zachodniej. Promiski w rogu północnym, Kopece w południowym.

Myśmy ruszyli do Promisk. Droga leśna, po deszczu nie dobra.

Ciąg dalszy nast.

Wspomnienie Jana Działyńskiego

przez
Agatona Güllera

Dalszy ciąg.

Książka półurzędowa Bismarka wyraźnie ten cel wskazuje. Polityka antypolska mocarstw rozbiorowych była więc i jest przygotowaniem do dalszych zabiorów. Przez gościniec wyniszczony naszej ziemi ciągną się gościnnie wzajemnych uśiłowani do opanowania państw ku naszej zgubie przez wiek cały sprzymierzonych. Państwa wiskiejszy kierunek rządu moskiewskiego zmierzają do zniszczenia potęgi i niezależności niemieckiej, — niemieckie pretensje sięgają daleko na Wschód i Północ. Jedni i drudzy zadawali nam ciosy, ażeby po szczytach naszych nieszczęść dojść do opanowania współnika.

Lecz wracamy do procesu, z powodu którego autor piszący o stosunku Berlina do Petersburga, wypisał tak ciekawe uwagi.

Naczelną prokuraturę spełnił dany sobie rozkaz. Podzielił obwinionych na trzy kategorie i wszystkich oskarżył o zbrodnię stanu. „Hrabia Jan Kanty z Kościelca Działyński, powiada prokurator, 92 jego towarzyszy są oskarżeni o to, iż w roku 1863 a w części i w r. 1862 przedsięwzięli czynności, z których wynikło przedsięwzięcie oderwania od państwa pruskiego ziemi, które r. 1771 należały do Królestwa Pruskiego. Właścicieli dóbr Antoni Jackowski z Palczyna i 34 jego towarzyszy są oskarżeni o pomaganie obwinionym w kategorii pierwszej, inspektor zaś rolniczy Heinrich i 8 jego towarzyszy o rozszerzenie zbrodniczego przedsięwzięcia.

Proces ten nazwano imieniem Działyńskiego, co w oczach polskich dodaje nowego blasku temu imieniu.

Już sam tytuł oskarżenia nasuwa myśl o jego bezzasadności. Kunsztowność jego jeszcze silniej uwidatnioną została w motywach. Oburzyło ono nawet sędziów znanych z uległości dla rządu. Czuli oni iż prawdzie dano policzek. Oskarżenie było oparte w części na wywodach naciąganych rozumowania, w części zaś na faktach pofalszowanych. Doszło do tego, iż zaprzysiężeni tłumacze, rady sądownemu Atanazemu Jeżewskiemu, polecono tłumaczyć fałszywie odezwy rządu narodowego i listy poprzemijowane. Tłumacz zaprotestował przeciwko tak często przeciw Polakom praktykowanemu nadużyciu, za co, pod pozorem iż dostał oblankania, wypędzony został ze służby. Broszura jaką ogłosił o tym procesie w niemieckim języku, wykryła praktyki fałszowania do których użył chciano jego zaprzysiężonej powagi.

Naczelną prokuraturę oparł swe oskarżenie na takim rozumowaniu: „Ponieważ Polska rozebrana została przez trzy sąsiednie mocarstwa, więc wszelka czynność Polaków przeciwko jednemu z nich jest zarazem zbrodnią stanu przeciwko dwóm innym mocarstwom.“

Rozumowanie takie nie miało nawet zalety nowego wynalazku. W wielu politycznych procesach Polakom wytoczonych, służyło ono za punkt wyjścia w dowodzeniu winy, nigdy jednak z taką cyniczną zarozumiałością nie było postawione jak w procesie Działyńskiego i jego towarzyszy.

Według więc naczelnego prokuratora państwa pruskiego, nie ulegało żadnej wątpliwości, iż powstanie przeciwko Moskwie było powstaniem przeciwko Prusom. Wszelkie usiłowania odbudowania Polski chociażby w granicach jednego zabioru, jest według tej prokuratorsko-niemieckiej logiki, posąganiem na całość państwa pruskiego.

Takie uzasadnienie zbrodni stanu zostało wniesione przed trybunał państwa (Kammergericht) w Berlinie dnia 27. maja 1864. Polaków więzionych w Moabie stawiono przed trybunałem.

Nie będę opisywał przebiegu tego procesu, albowiem Działyński w nim nie uczestniczył, — był on na emigracji w Paryżu. Sędziowie wbrew udowodnionej przez znakomitych obrońców niewinności orzekli, iż zbrodnia stanu popełnioną została i wydali surowe wyroki na patrijotów.

Przeświadczenie jednak o popełnionej niesłusznosci było w rządzie berlińskim tak wielkie, iż wyroków nie wykonano. Być może, iż nie poczucie sprawiedliwości lecz obawa ostatecznego skompromitowania się w obec Europy, sympatyzującej z Polakami, była powodem, iż król skazanych i wymęczonych długim wię-

Pazdziernik i Jesień!

HANDEL

BLUE FLAG HANDEL

pod chorągwią

384

E. Water Str.



pod chorągwią

384

E. Water Str.

Wielki Magazyn Ubioru

Nasze Obznajmienie i Motto!!!

No. 1. Najlepsze ubiory dla Mężczyzn

u Braci Zimmermann

384 E. Water Str. pod niebieską chorągwią.

No. 2. Najlepszy wybór ubiorów dla chłopców,

u Braci Zimmermann

384 E. Water Str. pod niebieską chorągwią.

No. 3. Uzupełniony skład

Płaszczy od kurzu, Alpaca, Mohair i lnianych surdutów i letowego ubioru.

u Braci Zimmermann

384 E. Water Str. pod niebieską chorągwią.

No. 4. Pikowe, płóciennne i czarne kamizelki letowe, a najpiękniejsze białe kamizelki

od 75 centów do 3 dolarów

u Braci Zimmermann

384 E. Water Str. pod niebieską chorągwią.

Nasza podstawa jest:

- I. Oszczędność.
2. Rzetelność.
3. Czysty towar.
4. Nizkie ceny.

Z uszanowaniem

Bracia Zimmermann.

WATERTOWN

ZABEZPIECZENIE OD OGNI
Z Zakładowym kapitałem \$778,304,70
ZESTAWIENIE KAPITAŁU.

Wszelkie szkody wypłaca rzetelnie gotówką, nawet szkody wynikłe z uderzenia pioruna, a mianowicie szkody domów mieszkalnych.
H. Nichols Agt. i W. H. Beyle Agt.
413 Milwaukee Str. 389 Reed Str. cor. Mineral S. Side.

JOZEF HELLER

417 i 419 MITCHEL i FIRST Ave.

poleca

Szanownej Polskiej Publiczności swoją

GROCERNIE

zaopatrzoną we wszelkie potrzeby kuchenne i gospodarcze, co tylko gospodyni do ręki potrzebne.

Skład Łokciowych Towarów

w najlepszym doborze i wszelkich gatunkach, perkaliki, płótna, flanele, sztyrgi, materję na pościel, na suknie, na spodnie, koszule, rękawiki i t. p.

Nadto poleca swój

SALOON z POOLTEBLEM

a w każdym wydziale ręczy za skórą i rzetelną usługę.

JOZEF HELLER

Narożnik MITCHEL i FIRST Ave.
MILWAUKEE WIS.

A. HAEUSLER

393

Grove Str.



393

Grove Str.

Skład mebli, jako to: kanap, komodów, szaf, zwierciadeł, krzeseł, materacy i t. p. — poleca się Szanownej Polskiej Publiczności, i nadmieniam, że w składzie można się rozmówić po polsku.
Milwaukee Wis.

W. M. HEITMANN.

Fabrykant najlepszych CYGAR poleca się łaskawym względem Szanownej Polskiej publiczności, i ręczy za skórą i rzetelną usługę.
680 Greenbush Str. Milwaukee Wis.

NONPAREIL.

Najnowsza nieporównana maszyna do PRANIA!

Patentowana 23 kwietnia 1878 roku. Innej podobnej nie masz, w której możnaby sześć koszul prać od razu, przez co zaoszczędza się dużo czasu i siły, bo maszyną tą może i 10 letnie dziecko prać.

Maszyny te sprzedają:

LINK & EWALD

229 Reed Str.

Clinton & Reed Str.

MILWAUKEE

WIS.

M. PETERS

SKŁAD I PRACOWNIA

Sznurów, Kutasów, Franzi, tapicerskich ozdób, Szlendarów, Chorągwi, Regaliów i t. d.

MA WIELKI WYBÓR

Złoty i srebrny Przybór kościelny.

No. 61 WASHINGTON ul.

blisko STATE ul. 2 piętro

CHICAGO

ILL.

HANDEL WIN

— Kalifornijskich —

AUGUSTA GREULICH i SYNA

Drugi to sklep ich w Milwaukee Wis.

65 Wisconsin Str. 65
obok Oldenbrechta i Ablera.

F. J. BORCHARDT.

Sędzia pokoju, notariusz publiczny i ADWOKAT

Podejmują obronę na sądach we wszelkich procesach.

Wyrabia wszelkie prawne papiery i dokumenty; pośredniczy przy ugodach, kontraktach, sprzedażach; wystawia hipoteki, zapisy i testamenty legalne.

519 First Ave. 519
Milwaukee Wisconsin.

STEFAN SPYCHALSKI.

Poleca swoją w najogrodniejszą i ozdobny sposób urządzonej balnię i kąpiel, ręczną za skórą i rzetelną usługę.

BASEMENT w W. I. Clifford stone block
STEVENS POINT WIS.PROSTEJ LINJI POCZTOWE I PASAŻERSKIE PAROWCE.
GERMAN LLOYD HAMBURG AMERICAN PACKET CO.

Pływające n. przemian pomiędzy

Baltimore,

Philadelphia,

Nowym Yorkiem

HAMBURGIEM i BREMEN

LIVERPOOL, HAMBURGIEM i BREMEN.

Okręta tych Linji zawierają po 400 ton, są jedynie dla tej korzyści budowane, są NAJMOCNIEJSZE, NAJPRĘDSZE, NAJBIEZPIECZNIEJSZE i WYGODNIEJSZE od wszelkich innych parowców i

posiadają najlepszy obszar jeograficzny w połączeniu z kolejami żelaznymi wszystkich europejskich miast, przez co ułatwiają podróż najkrótszą, najwygodniejszą i najtańszą pomiędzy Stanami Zjednoczonymi, a Polską, Niemcami, Belgią, Szwajcarią, Holandją,



Francją, Włochami, Austrią, Księstwami Nadrenajskimi. Osoby, które chcą zwiedzić Europę, lub też swych przyjaciół ze starego kraju sprawać, niech zwrócą uwagę na korzyści mogące być osiągnięte od wyżej wymienionych Linji.

Zaopatrzone w wygodę dla pasażerów wszystkich klas.

Tykietów i innych informacji udziela:

IGNACY WENDZIŃSKI

Redaktor Przyjaciela Ludu w Milwaukee Wis. 662 Greenbush str.

AGENCJA POLSKA

Pośredniczy przy wysłaniu pieniędzy do starego kraju, trudni się ściąganiem i wyprośowaniem schedów czyli spadkobierstw w połączeniu z konsulatami Prus i Austrii.

662 Greenbush Str. MILWAUKEE WIS. 662

Modne

KOLOROWE OKRYCIA

po 8, 12½, 18, 25, 35, 40, 45, 50, 60
75, 1.25, 1.50 do 2.20 centów za jard.

Huski do nosa,

Materje na suknie

po \$1.50 i 1.75.

Flanelowe materje

po 25, 30, 35, 45, 50, 70, 75, do \$1.25.

ANGIELSKIE KASHEMIRY

nowe desenie po 15, 20, 25, 35, i 40 cent.

Pstre francuzkie Kashemiry

po 50, 65, 70, 75, 85, 90 cent. i po \$1.00.

Eleganckie i poślednie materje

od 10 centów do \$3.75.

Sukienka na suknie

po 10 cent. a warte 15.

Wielki wybór

PŁASZCZYKÓW

i DOLLMANÓW

— u —

JAMES MORGAN,

386 -- 388 E. Water Str.

Można się rozmówić po niemiecku.

SKŁAD WIN

Kalifornijskich.

AUG. GREULICH i SYNA.

HURTOWNIA SPRZEDARZ

ZAGRANICZNYCH i KRAJOWYCH

WIN i LIKIERÓW.

342 -- 346 CZWARTA ul.

MILWAUKEE

WIS.

F. FALK.

PIWOWARNIA BAWARSKA

Milwaukee

Wisconsin.

P. SOBOLESKI

NOTARIUSZ PUBLICZNY.

Wyrabia wszystkie prawne papiery i dokumenty; pośredniczy przy umowach, kontraktach i sprzedażach itd. Wystawia hipoteki, zapisy i testamenty legalne.

66 W. Randolph Str. Chicago Ill.

Szymon Panowicz.

Poleca Szanownej Polskiej Publiczności swój nowo założony

SALON

29. Bonfield Str. 29

Maksymilian Kucera

Poleca Szanownym Rodakom swój

SALON

186 W. 12 th Str. blisko Jefferson ulicy.
CHICAGO ILLINOIS

CHICAGO I NORTH WESTERN



Kolej żelazna.

Wielka linia łącząca Wschód z Zachodem

Kolej ta jest najstarsza, najkrótsza, najprostsza, dogodna, najlepiej urządzona, i w każdym względzie najlepsza z wszystkich innych. Również przemawia za nią najlepsza jej organizacja w Stanach Zjednoczonych. Obejmuje 2,100 mil jazdy.

Kupujcie więc tykiety kolei CHICAGO & NORTHWESTERN, jadąc na zachód, na zachodniopółnocie do

San Francisco

Sacramento, Ogden, Salt Lake City, Cheyenne, Denver, Omaha, Lincoln, Council Bluffs, Yankton, Sioux City, Dubuque, Winona, St. Paul, Duluth, Marquette, Green Bay, Oshkosh, Madison, Milwaukee i do wszelkich innych miejsc na zachód i północno zachód od Chicago.

Wychodzi z Chicago do: COUNCIL BLUFFS, OMAHA i CALIFORNIA, dziennie dwa razy, z wozami sypialniami.

Do ST. PAUL i MINNESOTA dwa razy dziennie z wozami sypialniami.

Do GREEN BAY & LAKE SUPERIOR dwa razy dziennie z woz. syp.

Do MILWAUKEE cztery razy dziennie z woz. syp.

Do SPARTY, WINONY i innych miejsc w Minnesocie codziennie jeden raz z woz. syp.

Do DUBUQUE i LA CROSSE przez CLINTON dwa razy dziennie z woz. syp.

Do SIOUX CITY i YANKTON dwa razy dziennie z wozami sypialniami.

OFISA.

Nowy York, 115 Broadway. Boston, 5 State Str. Omaha, 245 Fernham Str. San Francisco, 2 New Montgomery Str. Chicago, 83 Clark Str. pod Sherman House; 75 Canal Str. róg Madison; Kinzie Str. Depot na rogu Kinzie i Canal; Wells Str. Depot róg Wells i Kinzie.

Kto od swoich pobliskich agentów nie może się dowiedzieć o cenach podróży i chce zasięgnąć innej informacji niechaj się zgłasza po takowe do:

Marwin HUGHITT W. H. STENNET
Gen'l Mang'r Chicago. Gen'l Pass. Agt. Chicago.

KARTY OKRĘTOWE

Na wszystkie punkta

Europy i Ameryki

po najtańszych cenach

NAJLEPSZYCH PAROWCACH

dostać można u mnie:

Andrzej Kurr,

539 NOBLE STR., CHICAGO, ILL.

JEDNOCZEŚNIE SPRZEDAJE TAKŻE

Bilety na Kolej Żelazną

tak iż podróżny opłacić może u mnie całą podróż od miejsca wyjazdu aż na miejsce przyszłego pomieszkowania

KARTA OKRĘTOWA

czyli podróż przez samą wodę kosztuje u mnie za jedną osobę tylko

\$28.00

a więc taniej niż gdzie indziej

— 0 —

Bilety kolejowe sprzedają ze wszystkich punktów W. Ks. Poznańskiego, Prus Zachodnich, Szlązka i Galicji aż do wszystkich punktów w Stanach Zjednoczonych. Podróż do portu i z Baltimore do innych punktów w Ameryce opłaca się extra tych 28 dolarów po najtańszych cenach.

Dzieci do lat dwunastu płacą połowę cen powyższych, a za niemowlęta opłaca się \$2.00. Zgłaszając się po kartę okrętową, należy podać liczbę osób, ich wiek, ich nazwiska i miejsce pobytu. Zgłoszenie się do mnie, a chętnie i prędko każdemu usłuży.

— 0 —

Zawiadamiam zarazem Szanownych Rodaków

IŻ POŚREDNICZE

Przy odsyłaniu pieniędzy

do starego Kraju i przy

ściąganiu sched, spadków i wszelkich pieniędzy z Europy.

Andrzej Kurr,

539 Noble Str. Chicago, Ill.